

Narodna in univerzitetna knjižnica
v Ljubljani

111270

Handwritten text at the top of the page, including the word "Lep" on the right side.

Large, faint, and mostly illegible handwritten text in the middle section of the page.

Handwritten text at the bottom of the page, including the name "L. M..." and other illegible words.



Luigi e r. 1828
Widow Wiza

Luigi e r. 1828

v

88

Luigi e r. 1828
Widow Wiza

Matth
101
KAP 1a. 1029
1812: 26x

Johann Schjander
1812

Alle
Johann
Golob

Weglo
Golob Johann

VP 23

EVANGELJI

NA VSE

NEDELE INO SVETKE

SKOS LETO.



V^o Radgoni,
pri Alojsji Waizingeri, Knigari 1818.

111270

111270



N 488 11953

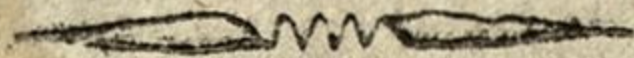
030048875

OPOMIN 'SVETEGA PISMA.

To se je sapifalo , naj verüvate ,
ka Jesush Kristush je Sin Boshji, ino naj
v' njegovemi iméni verüvajozihi imáte
shivljenje. Joh. 20. 31.

Gotovo gotovo vam povém , kdo
koli moja besedo sdershava, na veke ne
bode smerti vidil. Joh. 8. 51.

Vsemite moj jarem na se , ino se
vüzhite od mene , ka sem krotek ino
ponishen ferza , ino najshli bote pokoj
svojim düsham; kajti moj jarem je fla-
dek ino moj bremen lehek. Mat. 11. 29.



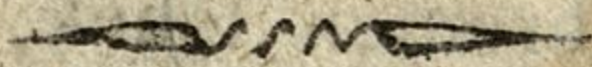
MOLITVA PRED PREDGOJ.

Ÿ. Prídi 'Sveti Düh , napúni serza svojih
verníkov,

R. Ino vushgi v' njih ogen svoje lü-
besni.

O Bog! kerí si serza svojih verníkov
skos rasfvetlenje 'Svetega Düha vüzhil,
daj nam , naj se skos ravno tistega Düha,
kaj je prav, navizhimo , ino se vslegda na
njegovemi rasveselenji veselímo. Amen.

Ozha nash . . . Zhaštena Maria.





Na pervo Adventno nedélo.

Evangeljom Luk. 21. 25 33.

V' tistem zhasi rezhe Jesus k' svo- 25
jim vüzhenikom ; Snamenja bodo na
sunzi, mesezi ino svesdah, ino na semli
teshava narodov od strashnega morskega
shümenja ino prelevanja: omedlevali bo- 26
do lüdje od straha ino dozhakanja tega,
kaj te pride nad semlo ; kajti nebeshke
mozhi bodo se trofile. Ino të bodo zhlo- 27
vezhjega sina na oblaki s' velikoj oblast-
joj ino zhastjoj priti vidli. Kda pa se 28
zazhne to goditi, poglejte gor, ino vsdig-
nite svoje glave ; kajti priblishava se
vasho odreshenje. Ino rezhe jim pripo- 29
dobnost : Gledajte figovo ino vsako drev-
je ; Kda she isganja, vidozh na njemi 30
sposnate, ka je leto she bliso. Tak tüdi 31
vi, kda vidite to se goditi, sposnajte, ka
je Boshjo kralestvo bliso. Gotovo vam 32

povem, toti rod ne preíde, dokelizh se
 33 vse ne sgodí. Nebo ino semla preídeta;
 moje besede pa nikak ne preídejo.

Na drugo Adventno nedélo.

Evangeljom Mat. 11. 2-10.

2 V' tistem zhasi, kda zhüje Johanesh
 v' vosi Kristushove dela, poshle on dva
 3 svojih vüzhenikov, ino jèmi rezhe: 'Si
 ti, keremi je príti, ali drugega zhakaj-
 4 mo? Jesus h pa odgovori ino jìma re-
 zhe: Idita ino povéta Johani, kaj zhü-
 5 jeta ino vidita: slepi vidijo, ino plan-
 tavi hodiyo, gobavi se zhistijo, ino glü-
 hí zhüjejo, mertvi vstajajo, ino sirótam
 6 se Evangeljom osnanüva; ino blashen
 7 je, ker se nad menoj ne pohujsha. Kda
 pa tota odideta, sazhne Jesus h od Joha-
 na narodom praviti: Kaj ste hodíli v'
 púshzhavo gledat? terstiko, kera se od
 8 vetra maja? Ali kaj ste hodíli gledat?
 zhloveka s' mehkim oblazhíлом oblezhe-
 nega? Glejte, ker mehkiño nosijo, so v'
 9 kralovskih hramih. Ali kaj ste hodíli gle-
 dat? preroka? Resen, povem vam, she
 10 vezhega od preroka; Kajti toti je, od ke-
 rega je pisano: Poglej, ja poshílam svo-

jega angela pred tvojim oblizhjom, ker
bode pripravil tvoj put pred tobaj.

Na tretjo Adventno nedélo.

Evangeljom Johan. I. 19 28.

V' tistem zhasi poshlejjo Shidovi 19
is Jerufalema dühovnike ino levite k'
Johani, naj bi ga pitali: Kdo si ti? Ino 20
on sposna, ino ne tají, ino pové: Ja
sem ne Kristush. Ino pitajo ga: Kdo pá? 21
'Si Eliafh? Ino rezhe: Ne sem. 'Si pre-
rok? Ino on odgovorí: Ne. Rezhejo jè- 22
mi sato: Kdo si? naj odgovor damo
tim, kerí nas poshlejjo; kaj rezhes od
samsebe? On pové: Ja sem glas sove- 23
jozhega v' püshzhavi: Sravnajte Gospo-
dov put, kak velí Jesaíafh prerok. Pos- 24
lani pá so bili is Fariseov; ino pitajo ga, 25
ino jèmi rezhejo: Kaj sato kerfhzhavash,
zhi si ne Kristush, neti Elíafh, neti pre-
rok? Odgovorí jim Johanesh, rekozh: 26
Ja kerfhzhavam s' vodoj; sreden med
vami pá stojí, kerega ne posnate, toti 27
je, kerí sa menoj pride, kerí je pred me-
noj bil, keremi sem ne vreden rasvesati
vesala njegovih obütelov. To se je v' 28
Betanji prek Jordana sgodilo, kdé je Jo-
hanesh kerfhzhaval.

Na zheterto Adventno nedélo.

Evangeljom Luk. 3. 1 6.

1 V' petnajstemi leti Tiberiovega zefarstya, sa ladavza Ponzia Pilata v' Judéi, ino sa Heroda zhetertovnika v' Galiléi, sa Filípa njegovega brata pa zhetertovnika v' Iturski ino Trahonitofski deshéli, ino sa Lisania zhetertovnika v'
 2 Abileni, sa poglavitnih dúhovnikov Ana ino Kajfa govori Bog k' Johani zahario-
 3 vemi fini v' púshzhavi; Ino on pride vu vse Jordanske blishíne, osnanüvajozh kerst
 4 pokore na odpúshzhenje grehov: Kak je pisano v' knigi beséd Jesaía preroka, govorezh: Glas sovejozhega v' púshzhavi: Napravite Gospodov put, ravne na-
 5 redite njegove stese: Vsaka dolína se naj napúni, ino vsaka gora ino gomíla se naj ponisha, ino naj postanejo ostríne na glad-
 6 kost, ino gerbavíne na raven put; ino vso mefo bode vidlo Boshjo svelizhanje.

Na svetek Kristushovega rojstva.

K' prvi meshi.

Evangeljom Luk. 2. 1 14.

1 V' tistemi zhasi isíde sapoved od zefara Augusta, naj se popishe ves svet.

(Toto pervo popisanje se sazljne sa ladav- 2
 za Zirína v' 'Sirji.) Ino vfi grejo k' popi- 3
 fanji, vsaki v' svojo mesto. Ide pà tudi 4
 Joshef od Galilée, is mesta Nazareta gor
 v' Judeo, v' mesto Davidovo; kero se
 sove Betlehem, (da je is hrama ino po-
 kolenja Davidovega,) naj bi se sapisal 5
 s' Maríjoj svojoj sarozhenoj shenoj, kera
 je nosezha. Kda pà sta oniva tam, se na- 6
 godi, ka se spunijo dnevi, naj bi rodíla.
 Ino ona narodi svojega pervorojenega 7
 sina, ino ga povije ino poloshi v' jastla;
 da sta ne dobila prostora na ostaji. Ino 8
 pastiri so v' tistemi strani na poli, ino
 v' nozhi pasko imajo na svojo zaredo.
 Ino poglej, Gospodov angel stopi k' njim, 9
 ino Gospodova zhaft nje osveta, ino boji-
 jo se s' velikim strahom. Rezhe pà jim 10
 angel: Ne bojte se, kajti glejte, osnanü-
 jem vam veliko veselje, kero se iside
 vsemi ljudstvi; kajti narodil se je vam dnes 11
 v' Davidovemi mesti svelizhar, kerí je
 Kristush Gospod. Ino snamenje vam to 12
 bode: najshli bote dete, povito, polo-
 sheno v' jastlah. Ino prezi pristópi s' an- 13
 gelom mnoshína nebeshke vojske, kera
 hvali Boga, govorezh: Zhaft bodi na 14
 vishínah Bogi, ino na semli mir; med
 ljudmi dobrovolnost.

Na svetek Kristushovega rojstva.

K' drugi Meshi.

Evangeljom Luk. 2. 15 20.

15 V' tistem zhasi pastiri med soboj re-
 zhejo : Hodmo v' Betlehem, ino pogle-
 16 dajmo toto sgodeno rezh, kero nam Gos-
 najdejo Mario ino Joshefa, ino dete po-
 17 losheno v' jasliah. Kda pa to vidiyo, spos-
 najo rezh, kera se je njim od totega
 18 deteta povedala. Ino vsi slushavzi se
 zhüdivajo nad tem, kaj se jim od pa-
 19 stirov pové. Maria pa si s-hrani vse tote
 besede, ino je premishlava v' svojem
 20 ferzi. Ino povernejo se pastiri, ino zha-
 stijo ino hvalijo Boga sa vse, kaj so
 zhüli ino vidli, kak se je povedalo njim.

Na svetek Kristushovega rojstva.

K' tretji meshi.

Evangeljom Johan. 1. 1 14.

1 V' sazhetki je bila beséda, ino besé-
 da je bila pri Bogi, ino Bog je bila beseda.

Tà je v' sazhetki bila pri Bogi. Vse je ²
 skos njo stvorjeno, ino bres nje je ne ³
 nizh stvorjeno, kaj je stvorjeno. V' ⁴
 njej je bilo shivljenje, ino shivljenje je
 bilo svetloba ljudem. Ino svetloba v' te- ⁵
 mi sveti, ino tema jò je ne gorvsela.
 Bil je zhlovek poslan od Boga; ime ⁶
 njemi je bilo Johanes; toti je prishel k' ⁷
 svedostvi, da bi svedozhil od svetlobe,
 naj bi vsi verüivali skos njega. Ne je bil ⁸
 on svetloba, temozh da bi svedozhil od
 svetlobe. Bila je resnizhna svetloba, kera ⁹
 rasveti vsakega na svet pridozhega
 zhloveka. Bog je na sveti bil, ino svet ¹⁰
 je skos njega stvorjen, ino svet ga je
 né sposnal. On je v' lastosti prishel, ino ¹¹
 njegovi so ga né gorvseli. Keri koli pa ¹²
 so ga gorvseli, tistim je dal mozh, naj
 Boshji otroki postanejo, to je, tim, ker
 verüvajo na njegovo ime; ker so né is ¹³
 kervi, neti is mesne vole, neti is mosh-
 kih shél, temozh is Boga rojeni. Ino ¹⁴
 beseda je meso postala, ino med nami
 prebivala; ino vidli smo njegovo zhast,
 kak zhast edinorojenega od ozhe pune-
 ga milosti ino resníze.

Na svetek svetega 'Shtefana.

Evangeljom Mat. 23. 34 39.

V' tistem zhasi rezhe Jesus k' pis. ³⁴
 movnikom ino Fariseom: Vidite, ja

poshilam k' vam preroke, mudre ino
 pismovnike; ino is njih ene bote vmo-
 rili ino krishali, neke is njih pa bizhü-
 vah v' svojih sbiralishah, ino preganjali
 35 od mesta do mesta; sato pride kres vas
 vsa pravizhna kerv, preleta na semli od
 kervi pravizhmega Abela do kervi Za-
 haria, Barahiovega sina, kerega ste vmo-
 36 rili med zirkvoj, ino altarom. Gotovo
 vam povem, ka pride to vse nad toto
 37 rodvino. Jerusalem, Jerusalem! kerim
 morish preroke ino kamenuvash k' febi
 poslane; keliko krat sem htel spraviti
 tvoje otroke, kak kvokla svoje pishanze
 spravla pod peroti; ino ne ste hteli.
 38 Poglejte, sapusti se vam vash hram sa-
 39 tert; kajti povem vam; nikak me ne
 vidite odsdaj, dokelish ne rezhete:
 Hvalen bodi, kerim pride v' imeni Gos-
 podovemi.

Na nedelo med Kristushovim
 rojstvom ino novim letom.

Evangeljom Luk. 2. 33—40.

33 V' tistemu zhasi se zhüdivata Joshef
 ino Maria nad tem, kaj jima je od Je-

sufha povedano. Ino posrezha njü 'Shi- 34
 meon, ino rezhe k' Marüi njegovi ma-
 teri: Glej, toti je postavljen na padnenje
 ino vstaničenje mnogim v' Israéli; ino na
 snamenje, keremi bode se protigovorilo.
 Ino tvojo lastno düsho pä bode mezh 35
 prebodnül, naj se rasodenejo is mnogih
 ferz misli. Ino bila je Ana prerokinja 36
 Fanuelova zhi, is Aferovega pokolenja:
 ona je priletna v' mnogih dnevih bila,
 ino shivela s' svojim moshom sedem lét
 od svoje divizhnosti; ino ona je vdova 37
 bila, bliso zhetiri ino osemdelet let sta-
 ra, ino je ne stopila od zirkve, ino je s' po-
 stom ino molitvoj Bogi slüshila nozh ino
 den. Ino ona je tüdi tisto väro snotrah bila 38
 ino hvalo davala Gospodu, ino govorila
 od njega k' vsem, keru so zhakali od-
 reshenje, v' Jerusalemi. Ino kda spunita 39
 vse po Gospodovemi sakoni, se pover-
 neta v' Galiléo, v' svojo mesto Nazaret.
 Dete pä je raslo ino možno postajalo 40
 v' dühi, napunjeno s' mudrostjo, ino
 Boshja milost je bila v' njemi.

Na svetek novega leta.

Evangeljom Luk. 2. 21.

V' tistemu zhasi, kda se osem dne- 21
 vov spuni, naj bi se obresalo dete, se

je nareklo njemi imé Jesush, kero se je isgovorilo od angela prej, kak se je v' materi spozhel.

Na nedèlo med novim letom ino treni Krali.

Evangeljom Mat. 2. 19—23.

19 Po Herodovi smerti se Gospodov
angel v' fenji prikashe Joshefi v' Egip-
20 ti, rekozh: Vstani ino vsemi dete ino
njegovo mater, ino pojdi v' semlo Is-
raelsko; kajti pomerli so, ker so iskali
21 detetovo dūsho. Ino on vstane, ino vse-
me dete ino njegovo mater, ino pride
22 v' semlo Israélsko. Kda pa zhūje, ka
Arhelaush kralüva v' Judéi namesto He-
roda svojega ozhé, se boji tá-íti; ino se
v' fenji opoménen oberne v' strane Ga-
23 lilefke. Ino kda tá-pride, se vveli v' me-
sti s' iménom Nazareti, naj se spuni, kaj
je skos preroke povedano, ka bode se
Nazarear sval.

Na svetek svetih treh Kralov.

Evangeljom Mat. 2. 1—12.

1 Kda se je narodil Jesush v' Betle-
hemi na Shidovskem, v' dnevih Heroda

krala, poglej, pridejo mudri od is-hoda
 v' Jerusalem, govorezh: Kde je rojeni 2
 kral Shidovski? kajti vidli smo njegovo
 svesdo v' is-hodi, ino ga pridemo mo-
 lit. Kda pa to zhüje kral Herodesh, se 3
 vstrafhi on, ino ves Jerusalem s' njim;
 ino on sbere vse paglavitne duhovnike, 4
 ino pilmovnike ljudstva, ino svedava is
 njih, kde bi se Kristush naroditi imel?
 Oni pa jemi odgovorijo: V' Betlehemi 5
 na Shidovskem; kajti tak je pisano skos
 preroke: Ino ti Betlehem na Shidov- 6
 skem si ne naj menjho med poglavitni-
 mi mestami Shidovskimi; kajti is tebe
 iside vajvoda, ker bode ravnal mojo
 ljudstvo Israelfko. Na to Herodesh skri- 7
 voma posove mudre, ino spitava is njih
 zhas prikasane svesde, ino je poshle v'
 Betlehem, rekozh: Idite ino skerbno pi- 8
 tajte sa detetom; ino kda ga najdete,
 mi nasvestite, naj tudi idem ino ga mo-
 lim. Ino kda posluhnejo krala, od ide- 9
 jo; ino glej, svesda, kero so vidli v'
 is-hodi, ide pred njimi, dokelizh ne pri-
 de, ino se vstavi od sgorah, kde je de-
 te. Kda pa vgladajo svesdo, se raduvajo 10
 jako veselo; ino kda stopijo v' hram, 11
 najdejo dete s' Marijoj njegovoj mater-
 joj, ino pokleknejo, ino ga molijo; ino
 odkrijejo svoje dragine, ino jemi davajo

12 dare, slato ino libano, ino smirno. Ino v' fenji opomeneni, naj se ne obernejo k' Herodi, po drugemi puti odidejo v' svojo deshelo.

Na pervo nedelo po treh Kralih.

Evangeljom Luk. 2. 42—52.

42 Kda je bil Jesusih dvanajst let star, grejo njegovi starshi po navadi svetka
43 v' Jerusalem. Kda pa dnevi pretezhejo, ino se oni povernejo, ostane otrok Jesusih v' Jerusalemi; ino ne snata Joshef
44 ino njegova mati, ino mislita, ka je med putno drushbo, ideta den hoda, ino ga ishzheta med rodvinskimi ino
45 snanimi. Ino, da ga ne najdeta, se ober-
46 neta v' Jerusalem, ino ga ishzheta. Ino nagodi se, ka ga po treh dnevih v' zirkvi na fredi vuzhitelov najdeta fede-
47 ti, kde nje poslusha ino ispitava. Ino zhüdivali so se vsi njegovi poslushavzi nad njegovim rasumom ino odgovarjan-
48 jom. Ino kda ga oniva vgledata, se sazhüdita, ino njegova mati jemi rezhe: 'Sin! sakaj si nama to vzhinil? glej, tvoj ozha ino ja sva te shalofina iskala.
49 On pa jima rezhe: Sakaj sta me iskala?

ne snata, ka se meni pri rezhah svoje-
ga ozhe biti flifhi? Oníva pà sta ne ra- 50
sumela besedo, kero jìma je pravil.
'Shel pà je s' njima, ino prìshel v' Na- 51
zaret, ino je njìma podloshen bil; ino
njegova mati je vse tote besede v' svo-
jemi serzi s-hranila. Ino Jesush je rasel 52
na mudrosti, ino starosti, ino milosti pri
Bogi ino lüdeh.

Na drügo nedélo po treh Kralih.

Evangeljom Johan. 2. 1—11.

V' tistemi zhafi je bila shenitba v' 1
Kani na Galileškem, ino Jesushova mati
je bila tam. Posvan pà je bil tüdi Je- 2
sush ino njegovi vüzheniki na shenitbo.
Ino pri negleshtanji vina rezhe Jesusho- 3
va mati k' njemi: Vina ne imájo. Re- 4
zhe jì Jesush: Kaj je meni ino tebi she-
na sato? né she je tü moja vüra. Pové 5
pà njegova mati flüshebnikom: Kaj ko-
li vam velí, vzhínite. Bilo pà je tam 6
shest kamenih verzhov poloshenih sa
Shidovsko ozhifhzhenje, kerih vfaki je
po dva ali tri pinte meril. Velí jìm Je- 7
sush: Napunite verzhe s' vodoj; ino na-
polejo jè do verha. Ino rezhe jìm: Sa- 8
jímajte sdaj ino neste stareshíni; ino nes-

9 li fo. Kda pà kufha starefhina na vino
 obernjeno vodo (ino ne sna, odkod je,
 flüshebniiki pà, kerì fo vodo sajímali,
 fo vedli) posove starefhina sheniha, ino
 10 jèmi rezhe: Vsfaki zhlovek pervizh do-
 bro vino nastavi, ino kda se napije, fla-
 bésho; ti pà si obarval dobro vino dos-
 11 daj. 'Stem vzhiní Jesush sazhetek zhü
 deshov v' Kani na Galilefkem, ino po-
 kashe svojo zhaft, ino njegovi vüzheniki
 verüvajo na njega.

Na tretjo nedélo po treh Kralih.

Evangeljom Mat. 8. 1—13.

1 V' tistemi zhafi, kda ide Jesush s'
 2 gore, ga nasledüvajo mnogi narodi. Ino
 glej, gobavi pride, ino ga profi, govo-
 rezh: Gospod! zhi fhzhesh, me snash
 3 ozhistiti. Ino Jesush istegne roko, ino se
 ga dotekne rekozh: 'Shzhem, ozhisti se.
 4 Ino prezi je ozhishzhen svoje gobe. Ino
 velí jèmi Jesush: Gledaj, da nikomi ne
 povefh; temozh idi se pokashi dühov-
 niki, ino dopernefi dar, kerega je sa-
 5 povedal Mojsefh na svedostvo njim. Kda
 pà ide Jesush v' Kapernaum, pride k'
 6 njemi stotnik, ino ga profi, govorezh:
 Gospod! moj hlapez leshí doma ofla-

ben, strašno teshaven. Ino rczhe jèmi 7
 Jesufh: Ja prídem, ino ga svrazhim.
 Odgovorí pà stotnik rekozh: Gospod! 8
 ne sem vreden, da mi pod streho sto-
 pish; le famo besédo rezhi, ino sdrav
 bode moj hlapez. Kajti tüdi ja sem 9
 zhlovek pod oblastjoj, ino imám pod
 foboj bojnike; ino zhi velím totemi:
 Idi; tak ide; Ino drügemi: Prídi; tak
 príde; ino svojemi hlapzi: Vzhíni to;
 tak vzhiní. Kda pà to zhüje Jesufh, se 10
 zhüdiva, ino nasledovnikom rezhe:
 Refnizhno vam povem: Neti v' Israéli
 sem telíko vero najfhel. Povem pà 11
 vam: ka mnogi od is-hoda ino sahoda
 prídejo ino posedejo s' Abrahamom ino
 Isakom ino Jakobom v' kralestvi nebesh-
 kemi: otroki kralestva pà se isvershejo 12
 v' svünefhno temo; tam bode jokanje
 ino sobno shkripanje. Ino rezhe stotniki: 13
 Pojdi, ino kak si verüival, se ti naj sgo-
 dí; ino njegov hlapez je svrazhen v'
 tisti vüri.

Na zheterto nedélo po treh Kralih.

Evangeljom Mat. 8. 23—27.

V' tistemí zhasi stopi Jesufh v' lad- 24
 jo, ino nasledüvajo ga njegovi vüzheni-

24 ki. Ino glej, veliki poshüm postane na
 morji, tak, ka se ladja s' valomi pokri-
 25 va; on pà spí. Ino pristopijo vüzheniki,
 ino ga sbüdiyo, rekozh: Gospod! poma-
 26 gaj nam, vtapamo se. On pà jím rezhe:
 Kaj ste bojezhi, maloverni? Na to vsta-
 ne ino vtifha vetre ino morje, ino ve-
 27 lika tihota postane. Lüdje pà se zhüdi-
 vajo, govorezh: Kdo je toti, ka so jè-
 mi vetri, ino morje pokorni.

Na peto nedélo po treh Kralih,

Evangeljom Mat. 13. 24—30.

24 V' tistemi zhafi govori Jesus h k'
 lüdstvi toto pripodobnost: Nebeshko
 kralestvo je ednako zhloveki, kerí dobro
 25 semen na svoji njivi seja. Kda pà lüdje
 spijo, pride njegov nepriatel, ino vseja
 kukol na sredo pshenize, ino odide.
 26 Kda pa fetvo srase, ino sernje rodí, se
 27 tüdi prikashe kukol. Ino Gospodovi
 hlapzi pristopijo, ino jèmi rezhejo:
 Gospod! si né dobro semen na svoji
 28 njivi vsejal? odkod sato ima kukol? On
 pà jím rezhe: 'Sovrashen zhlovek je to
 vzhinil. Hlapzi pà jèmi rezhejo: 'Shzhesht,
 29 naj ídemo ino ga isplejemo? On pà re-
 zhe: Né; naj pobirajozh kukol ne ispi-

pate tüdi pshenízo. Püštite obojno rasti 30
do shetve, ino v' shetvo bom povedal
shezom: Poberite pervizh kukol, ino ga
sveshite v' snope sa kürefh; pshenízo
pà mì spavite v' shitnizo.

Na shesto nedélo po treh Kralih.

Evangeljom Mat. 13. 31—35.

V' tštemi zhasi govori Jesufh k' 31
lüdšvi toto pripodobnost: Nebeshko
kraleštvo je ednako mustardnemi serni,
kero zhlovek vseme ino na svoji njivi
všeja. Ono je menšho od vseh semenov; 32
kda pà srafe, je vekšho, kak selinje, ino
postane drevo, tak, ka vtizhi neba prí-
dejo, ino se na njegovih vejah gnesdijo.
Drügo pripodobnost jim právi: Nebesh- 33
ko kraleštvo je ednako kvafi, kerega
shena vseme ino v'tri koríta mele deva,
dokelizh se vfa ne skvasi. To vse pravi 34
Jesufh k' lüdšvi v' pripodobnostah, ino
bres pripodobnosti ne govori s' njimi;
naj bi se spunito, kaj je povedano skos 35
preroka, govorezh: V' pripodobnostah
bom svoje vüšta odperel, ino rasodeval
skrivnosti od sazhetka sveta.

Na 'Septuagesimsko, ali tretjo nedélo pred Postom.

Evangeljom Mat. 20. 1—16.

- 1 V' tistemi zhasi govori Jesush k' svojim vüzhenikom toto pripodobnost: Nebeshko kralestvo je ednako domoviteni zhloveki, keriside v' jütro rano najemavat delavzov v' svoj vinograd.
- 2 Ino kda se s' delavzi sa denár na den pogodí, jè poshle v' svoj vinograd. Ino
- 3 iside ob tretji vüri, ino vidi drüge na tergíshi bres dela stojezhe, ino jim
- 4 rezhe: Hodite tüdi vi v' moj vinograd, ino kaj je prav, vam dam. Ino oni gre-
- 5 jo. Itak iside ob shesti ino deveti vüri,
- 6 ino vzhiní ravno tak. Ob ednajsti vüri pä iside, ino najde drüge stojezhe ino jim rezhe: Kaj tü stojíte zeli den bres
- 7 dela? Rezhejo jèmi: Nikdo naf je ne najél. Rezhe jim: Hodite tüdi vi v' moj vinograd, ino kaj je prav, bote dobili.
- 8 Kda pä vezhér postane, velí vinograda gospod svojemi ofkerbniki: Posovi delavze, ino jim daj plazho; sazhi od
- 9 sadnih do prednih. Ino kerisob ednajsti vüri pristopili, dobijo po denari.
- 10 Keri pä so pervi príshli, mislijo, ka vezh
- 11 dobijo; ino dobijo tüdi po denári. Ino

kda to dobijo, mermrajo nad gospodom,
govorezh: Toti sadni so eno vüro dela- 12
li, ino ednake jè naredish nam, ker
smo terpeli dneva teshávo ino vrozhíno,
On pá odgovorí, ino njíh enemi rezhe: 13
Príateľ! ja ti ne vzhiním krivíze; si se
ne s' menojsa denar pogodil? Vsemi, 14
kaj je tvojo, ino odstopi; shzhém pá to-
temi sadnemi ravno teliko dati, kak te-
bi: Ali f' svojím ne smem vzhiníti, kaj 15
shzhem? jeli je tvojo oko hudobno, da
sem dober? Tak bodo sadni pervi, ino 16
pervi sadni; kajti došta je posvanih,
malo pá sebranih.

Na 'Sefagesimsko, ali drügo nedélo pred Postom.

Evangeljom Luk. 8. 4—15.

V' tistemi zhafi, kda se došta lüdf- 4
va nabíra, ino od mést k' Jesufhi pri-
haja, govori on skos pripodobnost: 'Se- 5
javez íde svojo semen sejat; ino v' nje-
govemi sejanji padne edno na zesto, ino
se poklázhi, ino vtizhi neba ga posob-
lejo. Ino drügo padne na pezhíno, ino 6
zíma, ino vsehne sato, da ne imá mo-
krote. Ino drügo padne na sredi ternja, 7

ino ternje srase s' njim, ino ga sadüshí.
 8 Ino drügo padne na dobro semlo, ino
 srase, ino rodí stoverstni sad. Kda on to
 govori, sove: Keri imá vüha sa poslü-
 9 fhanje, poslüshaj. Pitajo pà ga njegovi
 vüzheniki, rekozh: Kakova je tota pri-
 10 podobnost? On pà rezhe: Vam je dano
 svediti skrivnosti Boshjega kralestva, drü-
 gim pá v' pripodobnostah, naj gledezh
 ne vidijo, ino poslüshezh ne rasumijo.
 11 Pripodobnost pà je tota: 'Semen je Bosh-
 12 ja beseda. Ti na zesti pà so, kerí po-
 flüshajo, na to pride vrag, ino vnese
 besedo is njihovega serza, naj ne bi ve-
 13 rüvali ino se zvelizhali. Ti na pezhíni
 pà so, kerí, kda poslüshajo, s' vesel-
 jom prijemlejo besedo; ino toti korenja
 ne imájo; oni na zhas verüvajo, ino
 14 v' zhafi sküshave se odvernejo. Kero
 pà med ternje padne, so tisti, kerí po-
 flüshajo, ino v' skerbi ino bogastvi ino
 nafladofti shivlenja hodiyo, ino se sa-
 15 düshijo, ino sada ne rodijo. Ti na
 dobri semli pà so tisti, kerí s' zhistim
 ino dobrim serzom poslüshajo besedo,
 jò obarvajo, ino v' poterplenji sad
 rodijo.

Na Kvinkvagesimsko ali pervo nedélo pred Postom.

Evangeljom Luk. 18. 31—43.

V' tistemu zhasi Jesush svojih dva-31
 najst k' sebi v seme, ino jim rezhe: Vi-
 dite! v' Jerusalem gremo, ino vse bode
 se skonzhalo, kaj je pisano skos preroke
 od sina zhlovezhjega; Kajti nevernikom 32
 bode predan, ino osramoten, ino saplü-
 van; Ino sbizhüvanega bodo vmorili; 33
 tretji den pa bode vstanul. Ino oni so 34
 nikak né to rasuméli, ino toto govoren-
 je je bilo pred njimi skrito, ino ne spos-
 najo, kaj je povedano. Kda pa se oni 35
 v' Jeriho nablshavajo, se nagodí, ka
 slepi kre puta sedí, ino dare-prosi. Ino 36
 kda on ljudstvo mimo iti zhüje, sveda-
 va, kaj bi bilo? Povejo pa jémi, ka 37
 Jesush Nazarenski mimo gre. Ino on so-38
 ve, govorezh: Jesush, sin Davidov, smi-
 li se kres me! Pred-idozhi pa ga opo-39
 minjajo, naj potihne; on pa dolta bóle
 krizhi: 'Sin Davidov, smili se kres me!
 Jesush sato postoji ino ga velí k' sebi 40
 pripelati, ino kda se jémi on nablsha,
 ga pita Jesush, rckozh: Kaj si shelish 41
 da tí vzhiním? On pa rezhe: Gospod!
 naj vidim. Ino Jesush jémi rezhe; Vidi, 42

43 tvoja vera të je svrazhila. Ino odsdaj
on vidi, ino ga nasledüva, ino zhasi
Boga, ino vso lüdstvo, kero to vidi,
dava Bogi hvalo.

Na pervo Postno nedélo.

Evangeljom Mat. 4. 1—11.

1 V' tistemi zhafi je Jesush od düha
v' püshzhavo pelan, naj bi se od vraga
2 sküshal. Ino kda se zhetirideset dnevor
ino zhetirideset nozhi posti, ga sadnizh
3 vgladí. Ino sküshavez pristopi k' njemi,
rekozh: zhi si Boshji sin, véli, naj toti
4 kameni postanejo krühi. On pà odgovo-
rí, ino rezhe: Pisano je, zhlovek ne
shiví od samega krüha, temozh od vsa-
5 ke is Boshjih vüst prídozhe besede. Po
tém ga vsemi vrág v' sveto mesto, ino
ga postavi na verh zirkve, ino jèmi re-
6 zhe: Zhi si Boshji sin, vershi se dol;
kajti pisano je: 'Svojim angelom je od
tebe sapovedal, naj te na rokah nosijo,
da kdé ne vdarish f' svojoj ногоj na
7 kamen. Rezhe jèmi Jesush: Pá shè pi-
sano je: Ne sküshavaj Gospoda svojega
8 Boga. Itak ga f' soboj vsemi vrág na
jako visoko goro, ino jèmi pokashe vse
posvetne kralestva, ino njihovo zhast,

ino jèmi rezhe: To vse ti dam, zhi 9
 poklekneš ino me molíš. Na to jèmi 10
 rezhe Jesuš: 'Stopi od mene, satan!
 Kajti pisano je: Gospoda svojega Boga
 moli, ino njemi samemi služhi. Teda 11
 ga odstavi vrag; ino angeli prištopijo,
 ino jèmi streshejo.

Na drugo Postno nedélo.

Evangeljom Mat. 17. 1—9.

V' tistemi zhasi privseme Jesuš 1
 Petra ino Jakoba, ino Johana njegove-
 ga brata, ino je pela soseb na visoko
 goro. Ino se preobrasi pred njimi, ino 2
 sveti se njegovo oblizhje kak suuze; nje-
 govo oblazhílo pá postane blishezho,
 kak lüzh. Ino glej, prikasheta se jim 3
 Mojseš ino Elíáš, ino s' njim govori-
 ta. Odgovorí pá Peter Jesušhi, ino re- 4
 zhe: Gospod! dobro nam je tii biti;
 zhi služheš, naredimo tii tri pokrive;
 tebi ednega, Mojsešhi ednega, ino Elí-
 ášhi ednega. Ino kda she on govori, 5
 poglej, jè svetel oblak obsenzhi, ino
 glas is oblaka govori: Toti je moj ljub-
 leni sin, na keremi imám dopadnenje;
 totega poslušajte. Kda to vüzheniki 6
 zhüjejo, spadnejo na svoje oblizhja, ino

7 fe filno bojijo. Pristopi pa Jesufh, ino
 fe jih dotekne, rekozh: Vstani, ino se
 8 ne bojte. Kda pa svoje ozhì povsdigne-
 jo, nikoga ne vidiyo, kak le famo Je-
 9 sufha. Ino kda s' gore ideje, jim Jesufh
 sapovè, rekozh: Kaj ste vidli, nikomi
 ne pravite, dokelizh zhlovezhji sin od
 mertvih ne vstane.

Na tretjo Postno nedélo.

Evangeljom Luk. 11. 14—28.

14 V' tistemi zhafi isganja Jesufh vra-
 ga is mutavega, ino kda vrag iside,
 mutavez govori, ino narodi se zhüdi-
 15 vajo. Is njih eni pa pravijo: 'Skos Bel-
 sebula vragov poglavitnika isganja vra-
 16 ge. Drugi pa ga skushavajo, ino sna-
 17 menje od njega terjajo s' neba. On pa,
 da njihove misli sposna, jim rezhe: Vfa-
 ko med foboj rasdeleno kralestvo se
 18 raspile, ino hram po hrami padne. Zhi
 je sato tüdi fatan med foboj raslozhen,
 kak bode njegovo kralestvo obstalo? da
 pravite, ka skos Belzebula isganjam 'vra-
 19 ge. Zhi pa skos Belsebula isganjam vra-
 ge, skos koga jè vafhi fini isganjajo?
 20 Sato bodo oni vafhi fedezi. Zhi pa
 skos Boshji perst isganjam vrage, je re-

fen k' vam príšlo Boshjo kralestvo.
 Kda mozhen obroshen varva svoj dvor, 21
 je v' miri njegovo gleshtvo. Zhi pá 22
 mozhneshi kres njega pride, ino ga pre-
 maga, jèmi vfo oroshje vsemi, na kero
 se je sanafhal, ino njegov rop rasdava.
 Keri je né s' menoj, je proti meni; ino 23
 kerí ne sbira s' menoj, rastrofava. Kda 24
 nezhisti dúh odíde is zhloveka, prehaja
 fkos neyodene strane, ino ishze pokoj,
 ino kda ga ne najde, rezhe: Povernem
 se v' svoj hram, is kerega sem isifhel.
 Ino kda pride, ga najde pometenega 25
 ino snashenega. Na to gré ino privsemi 26
 sedem drüghih dúhov hujshih, kak je sam,
 ino oni noterstopijo ino tam prebivajo,
 ino tistega zhloveka sadnost postane huj-
 sha, kak pervost. Kda pá on to govori, 27
 se nagodí, ka shena is ljudstva povsdig-
 ne glas, ino jèmi rezhe: Blasheno je
 telo, kero te je nosilo, ino perfa, kerih
 si se vshival. On pá rezhe: 'She bole 28
 fo blasheni, kerí Boshjo besedo poslü-
 f hajo, ino jò sdershavajo.

Na zheterto Postno nedélo.

Evangeljom Johan. 6. 1—15.

V' tistemí zhafi odide Jesus h prek 1
 Galilefko-Tiberiaskega morja. Ino nafle- 2

düva ga došta lüdstva, da vidižo zhü-
 3 deshe, kere dela na bolenih. Ide pä
 Jesush na goro, ino si tam s' svojimi
 4 vüzheniki sede. Priblishava pä se vü-
 5 sem, svetek Shidovfki. Kda pä Jesush
 povsdigne ozhi, ino vidi, ka došta lüd-
 stva k' njemi pride, rezhe k' Filipi: Od-
 kod bomo küpili krüh, da bi toti jeli?
 6 (To pä je povedal, naj bi ga sküshal;
 7 kajti snal je, kaj vzhiniti shzhe.) Od-
 govori pä jemi Filip: Sa dvě sto de-
 narov krüha jim ne dojde, da bi njih
 8 vfaki kaj malega dobil. Rezhe jemi
 eden is njegovih vüzhenikov, Andreash,
 9 Shimona Petra brat: Je tü otrok, ker
 imá pet jezhenovih krühov, ino dvě
 10 ribi; ali kaj je to sa njih teliko? Velí
 pä Jesush: Naprávite, naj lüdje posede-
 jo. Bilo pä je došta trave v' tistemi stra-
 ni. Ino posélo je moshov po razhuni
 11 bliso pet jesero. Ino Jesush vseme krü-
 he, ino je blagoslaví, ino rasdava vü-
 zhenikom, vüzheniki pä sedezhim. Rav-
 no tak tüdi od rib, keliko so sheleli.
 12 Kda pä se nasitijo, velí svojim vüzheni-
 kom: 'Spoberite ostanke, naj se ne po-
 13 kvarijo. Pobirajo sato, ino napunijo
 dvanajst koshov ostantkov od petih jezhenovih
 krühov, kerí so ostali jeshzom.
 14 Lüdje sato, kda vidižo, kaki zhüdeshe je

vzhinil Jesush, govoriyo: Toti je ref-
nizhno prerok, kerí príde na svet. Je- 15
sush pá, kda sposna, ka fhzhejo príti,
ino ga vseti, da bi ga naredili sa kra-
la, se drügozh odvernè sam na goro.

Na peto Postno nedélo.

Evangeljom Joh. 8. 46—59.

V' tistemí zhas rezhe Jesusa k' 46
'Shidovskemi ljudstvi: Kdo is vas me
okrivi greha? zhi resnizo pravim, sakaj
mi ne verüvate? Keri je is Boga, Bosh- 47
je besede poslušha; sato jè vi ne poslü-
shate, da ste ne is Boga. Odgovorijo 48
Shidovi ino jèmi rezhejo: Ne govórimo
mi prav, ka si 'Samaritan, ino vruga
imásh? Odgovorí Jesush: Ne imam 49
vruga; temozh zhastim svojega ozho,
vi pá ste me obnezhasili. Ja pá ne ish- 50
zhem svojo zhast; je, kerí jò ishze ino
fodi. Gotovo gotovo vam povem: Kdo 51
koli mojo besedo sdershava, na veke
ne bode smerti videl. Rezhejo jèmi sato 52
Shidovi: Sdaj snamo, ka vruga imásh,
Abraham je vmerel, ino preroki; ti pá
pravish: Kdo koli mojo besedo sdersha-
va, na veke ne bode smerti skúshal.
'Si ti vekshi, kak nash ozha Abraham, 53

keri je vmerel, ino preroki, kerí so
 54 vmerli, koga se delash? Odgovorí Je-
 sush: Zhi se sam zhaštím, je moja zhašt
 ne nizh. Moj ozha je, kerí me zhašti,
 55 keremi pravite, ka je vash Bog. Ino
 njega ste né sposnali; ja pà ga posnam,
 ino zhi rezhem, ka ga ne sposnam, sem
 vam ednaki, lashez. Posnam pà ga, ino
 56 njegovo besedo sdershavam. Abraham
 vash ozha se je veselil, naj bi moj den
 videl, ino videl ga je, ino se rasvese-
 57 lil. Rezhejo jèmi sato Shidovi: Ne
 imásh s'he petdeset let, ino si Abrahama
 58 videl. Rezhe jím Jesush: Gotovo goto-
 vo vam povem, prej kak se je Abra-
 59 ham narodil, sem ja. Na to nabirajo ka-
 menje, naj bi metali na njega; Jesush
 pà premìne ino odide is zirkve.

Na zvetno nedélo.

Evangeljom Mat. 21. 1—9.

1 V' tistemi zhasi, kda se nablishava
 Jesush Jerusalemi, ino príde v' Bet-fage
 pri olfki gori, odposhle on dva svojih
 2 vüzhenikov, in jìma rezhe: Idita v' terg,
 kerí je naproti vama, ino prezi najdeta
 oflízo pripeto, ino shrebe s' njoj; od-
 3 veshita ino pripelajta mì njü. Ino zhi

vama kdo kaj rezhe, poveta : Gospod
 jü potrebüva ; ino prezi bode jü odpü-
 stil. To vse pä se sгодí, naj se spuni, 4
 kaj je skos preroke povedano, govo-
 rezh : Rezhite zheri 'Sionovi : Glej, tvoj 5
 kral tí pride miroviten, ino sedí na of-
 lízi ino shrebeti podjarmove oflíze. Ino 6
 vüzhenika greta ino vzhiníta, kak jüma
 Jesush velí ; ino pripelata oflizo ino 7
 shrebe, ino deneta na njü svojo obla-
 zhílo, ino on si sede gor. Mnogo lüd 8
 stvo pä raspresíra svojo oblazhílo na
 put ; drügi pä sekajo mladje s' drevja,
 ino polagajo na put. Predno ino sadno 9
 lüdstvo pä sove, govorezh : Hosana Da-
 vidovemi sinu, blagoslaven, keru pride v'
 iméni Gospodovemi.

Terplenje našhega Gospoda Je- susha Kristusha na zvetvo nedélo.

Evangeljom Mat. 26. 1—75. Ino
 27. 1—66.

V' tistemi zhañ rezhe Jesush k' 1
 svojim vüzhenikom : Snate, ka po dve- 2
 ma dnevoma vüsem je ; ino zhlovezhji
 sin se predá na krishanje. Na to se sbe- 3
 rejo poglavitni dühovniki ino písmov-

niki, ino starešhi lüdfiva v' dvor pogla-
 vitnega dühovniga s' iménom Kajfa;
 4 ino se pogovarjajo, ka bi Jesusha vkan-
 5 livo vlovili ino vmorili. Srezhejo pa:
 Né v' svetek, naj ne postane praška
 6 med lüdfivom. Kda pa je Jesush v' Be-
 7 tanji v' hrami 'Shimona gobavega, pri-
 stopi k' njemi shena, kera ima pofodbi-
 zo jako dragega masala, ino isleje na
 8 njegovo glavo, kda pri misi sedí, Kda
 pa njegovi vüzheniki to vidiyo, se ras-
 ferdijo, govorezh: K' zhemi je tota sa-
 9 práva? Kajti to bi se snalo drago oda-
 10 ti, ino rasdavati sirotam. Rasumi pa to
 Jesush, ino jim rezhe: Kaj delate sheni
 fkerb, da je na meni dobro delo vzhi-
 11 nila? Kajti sirote imáte vsægda med so-
 12 boj; mene pa ne imate vsægda. Da je
 ona toto masalo na mojo telo vlela, je
 13 to na mojo pokopanje vzhinila. Gotovo
 vam povem, gdé koli se osnanüva toti
 Evangeljom po zelemi sveti, bode se tü-
 di k' njenemi spomíni gövorilo, kaj je
 14 vzhinila. Po tém íde is dvanajstih eden,
 s' iménom Judash Jshkariot k' poglavít-
 15 nim dühovnikom ino rezhe: Kaj mi
 fzhzhete dati, ino ja ga vam predam?
 Ino oni jèmi nashtejo trideset sreberni-
 16 kov. Ino odsaj ishzhhe priliko, ga preda-
 17 ti. Pervi den nekvashenih krühov pa

pristopijo vüzheniki k' Jesushi, ino jèmi
 rezhejo: Gdè shzhesh, da ti pripravimo
 jesti vüsemshizo? On pà velí: Idite v' 18
 mesto k' nekomi, ino jèmi rezhíte: Vü-
 zhitel pravi: Moj zhas je bliso, pri tebi
 si napravim s' svojimi vüzheniki vüsem-
 shizo. Ino vüzheniki vzhinijo, kak jim 19
 povelí Jesush; ino pripravijo vüsemshi-
 zo. Kda pà postane vezhér, si s' dvanaj- 20
 stimi sede. Ino kda oni jejo, jim rezhe: 21
 Gotovo vam povem, eden is vas bode
 me predal. Ino silno oshalosteni jèmi 22
 vsaki njih sazhejo praviti: Jeli sem ja,
 Gospod! On pà odgovorí ino rezhe: 23
 Keri v' skledi s' menoj namazhe roko,
 tisti me predá. Zhlovezhji sin gre, kak 24
 je od njega pisano; bolesen pà tistemi
 zhloveki, skos kerega se zhlovezhji sin
 predá. Bole bi jèmi bilo, naj se ne bi
 narodil tisti zhlovek. Odgovorí pà Ju 25
 dasn njegov predavez, ino rezhe: Jeli
 sem ja? Rabi! Rezhe jèmi: Ti pravish.
 Kda pà oni jejo, vseme Jesush krüh, 26
 ino ga blagoslavi ino raslomi, ino da
 vüzhenikom rekozh: Vsemitè ino jéte,
 to je moja telo. Vseme tüdi kupo, ino 27
 jò blagoslavi ino dá njim, rekozh: Pite
 is nje vsi; kajti, to je moja kerv nove- 28
 ga sakona, kera se preleje sa mnoge na
 odpüshzhenje grehov. Ino povem vam, 29

ka ne piem odsdaj s' totega terlovega
 sada do tistega dneva, gdé ga piem s'
 vami snovizh v' kralestvi svojega ozhe.
 30 Ino kda hvalo spejejo, idejo na Olsko
 31 goro. Na tó jim rezhe Jesus'h: Vi vsi se
 nad menoj v' toti nozhi pohujshate;
 kajti pisano je: Pastíra vbijem, ino
 32 zhredne ovze se raspilejo. Po svojemi
 vstanenji pá pred vami v' Galiléo idem.
 33 Odgovorí pá jemi Peter rekozh: Zhi se
 vsi nad toboj pohujshajo, ja se nikoli
 34 ne pohujsham. Rezhe jemi Jesus'h: Go-
 tovo ti povem, she v' toti nozhi, prej,
 kak petelin popeje, me trikrat satajís'h.
 35 Rezhe jemi Peter: Ino zhi morem s' to-
 boj vmreti, te nikak ne satajím. Ravno
 36 tak tüdi vsi vüzheniki govoriyo. Po tém
 príde Jesus'h s' vüzheniki na mesto
 s' iménom Getsemane, ino jim rezhe:
 Posedite si tü, dokelizh odstopim, ino
 37 se pomolim. Ino privseme Petra, ino
 Zebedeova sina, ino se sazhne shalostiti
 38 ino omedlevati. Na to jim rezhe: Moja
 düsha je shalostna do smerti; ostanite tü,
 39 ino vero stojte s' menoj. Ino kda malo
 na prej stopi, padne na svojo oblizhje,
 ino se pomoli, govorezh: Moj ozha!
 Zhi je mogozhno; odstópi od mene to-
 ta kupa; ali né, kak ja shzhem, temozh
 40 kak ti. Ino príde k' vüzhenikom, ino je

najde spati, ino rezhe Petri: Tak ne sa-
 morete eno vüro verostati s' menoju. Ve- 42
 rostojte ino molite, naj ne pridete v'
 sküshavo, düh je pripravlen, meso på
 flabo. Itak drugozh odstopi, ino se po- 42
 moli, govorezh: Moj ozha! zhi ne sa-
 more tota kupa od mene stopiti, nazhi
 da jò piem, bodi tvoja vola. Ino kda 43
 pride, je itak najde spati; kajti njihove
 ozhi so bile obteshene. Ino odstavi nje, 44
 ino på odstopi, ino se pomoli tretjizh s'
 ravno tistimi besedami. Tè på pride k' 45
 svojim vüzhenikom, ino jim rezhe: 'Shè
 itak spite ino se pozhivate? Vidite, na-
 blishava se vüra, ino zhlovezhji sin se
 predá v' roke grefhnikom. Vstanite, poj- 46
 dimo, glejte, priblishava se moj preda-
 vez. Ino kda shé on govori, poglej, prí- 47
 de Judash dvanajstih eden, ino s' njim
 dosta lüdstva s' mezhmi ino shapmi od
 poglavitnih dühovnikov ino stareshih
 lüdstva. Keri på ga preda, jim da sna- 48
 menje rekozh: Kerega küshnem, tisti je,
 tistega prijemlite. Ino prezi stopi k' Je- 49
 sufhi rekozh; Posdravim tè Rabi! ino
 ga küshne. Jesussh på jemi rezhe: Pria- 50
 tel! po kaj si tü? Na to pristopijo, ino
 vershejo na Jesussha roke, ino ga sgra-
 bijo. Ino glej, tih eden, kerii so s' Jesu- 51
 shom, istegne roko, ino potegne svoj

mezh, ino vdari po hlapzi poglavitnega
 52 dühovnika, in jemi odseka vüho. Na to
 jemi velí Jesush: Deni svoj mezh v'
 mezhenzo, kajti vsi, ker mezh prijemle-
 53 jo, se fkos mezh v'konzhajo. Jeli mis-
 lish, ka ne snam sdaj svojega ozho pro-
 fiti, ino pristavil bi mi vezh, kak dva-
 54 najst legionov angelov? Kak pá bi se
 55 spunile písma, da to biti more. V' tisti
 vüri rezhe Jesush narodom: Kak nad
 rasbojnika mè prídete s' mezhmi ino
 f hapmi vlovit; vfaki den sem pri vas
 v' zirkvi sedel, ino vas vüzhil; ino ne
 56 ste mè prijéli. To vse pá se sgodí, naj
 se spunijo písma prerokovske: Po tem
 ga vsi vüzheniki odstavijo, ino odbeshi-
 57 jo. Keri pá Jesusha vlovijo, ga pelajo
 k' Kajfashi, poglavitnemi dühovniki, gde
 so písmovniki ino starefhi sbrani bili.
 58 Peter pá ga nasledüva od dalezh, do
 dvora poglavitnega dühovnika; ino kda
 noterpride, si sede f' flüshebniiki, naj
 59 bi videl konez. Poglavitni dühovniki
 pá, ino starefhi, ino zeli sbór ishzejo
 lashlivo svedostvo proti Jesushu, da bi
 60 ga vmorili. Ino ne najdejo ga, zhi rav-
 no mnogi lashlivi svedoki pristopijo.
 Sadnizh pá pristopita dva lashliva sve-
 61 doka rekozh: Toti je pravil: Ja samo-
 rem Boshjo zirkvo satreti, ino jò v' treh

dnevih postaviti. Sdaj poglavitni dühov- 62
 nik vstane, ino jèmi rezhe: Ne boš h
 nizh odgovoril, kaj toti kres te svedo-
 zhijo? Jesus h pà muzhí. Ino poglavitni 63
 dühovnik jèmi odgovorí, rekozh: Saro-
 tím te pri shivemi Bogi, naj nam po-
 ves h, zhi si ti Kristush, Boshji sin. Re- 64
 zhe jèmi Jesus h: Ti pravish. Ali po-
 vem vam, odsdaj vidite zhlovezhjega
 sina sedeti na desnizi premogozhnosti,
 ino priti na nebes hkih oblakih. Po tem 65
 rasterga poglavitni dühovnik svojo ob-
 laz hílo, rekozh: On preklinja, kaj s he
 potrebüvamo svedokov? glejte, sdaj ste
 zhüli njegovo preklinjanje. Kaj se vam 66
 vidi? Oni pà odgovorijo rekozh: 'Smer-
 ti je vreden. Na to plüvajo v' njegovo 67
 lize, ino ga klapovúškajo, ino sa vüha
 bijejo, govorezh: Preroküvaj nam Kri- 68
 stush! kdo te bije? Peter pà fedí svü- 69
 nah na dvori; ino pristopi k' njemi ne-
 ka deklizh, rekozh: Tüdi ti si bil s'
 Jesus hom Galilef kim. On pà tají naso- 70
 zhi njih vse h, govorezh: Ne snam, kaj
 pravish. Kda pà on po navratji ide, ga 71
 drüga vgle da, ino rezhe nasozhním: Tü-
 di toti je s' Jesus hom Nazarensk im bil.
 Ino drügozh tají s' prifegoj: Ne posnam 72
 zhloveka. Na skorem pà pristopijo tüdi 73
 nasozhni, ino rezhejo Petri: Refnizhno,

tüdi ti si is tistih; kajti tvoj sgovor te
 74 ovadi. Po tem sazhne preklinjati ino
 prifegüvati: Ne posnam zhloveka. Ino
 75 prezi petelín popeje. Ino opomene se
 Peter Jesusbove k' sebi povedane besede:
 Prej, kak petelín popeje, mè tri
 krat satajish; ino vünide, ino se bridko
 1 jozhe. Kda på jütro postane, imajo sbor
 vsi poglavitni dühovniki, ino stareshi
 lüdstva proti Jesushi, ka bi ga vmorili.
 2 Ino sveshejo ga, ino ga odpelajo, ino
 3 predajo Ponzji Pilati ledavzi. Kda på
 Judash njegov predavez vidi, ka je Je-
 sush obfojen, se shalostí, ino poverne tri-
 deset srebernikov poglavitnim dühovni-
 4 kom ino stareshim rekozh: Greshil sem,
 ka sem nekrivizhno kerv predal. Oni
 på rezhejo: Kaj mí maramo; fkerbi se
 5 ti. Ino on vershe srebernike v' zirkvo,
 6 se oberne, ino odide, ino se obési. Pog-
 lavitni dühovniki på vsemiemo srebernike,
 rekozh: Ne smejo se v' zirkveno omari-
 7 zo djati; kajti zena kervi so. Kda på
 sbor fkonzhajo, küpijo sa nje lonzharsko
 8 njivo sa pokopishe lüzkih. Sato se tista
 9 njiva sove kervna njiva do dnes. Ino
 tak se spuni, kaj je povedano fkos Je-
 remía preroka, govorezh: Ino vsemiemo
 trideset srebernikov, zeno zenjenega, ke-
 rega so küpili od Israélskih otrokov;

ino jè dajo sa lonzharfko njivo, kak mi 10
 povelí Gospod. Jesush pà stoji pred la- 11
 davzom; ino pita ga ladavez rekozh:
 'Si ti kral Shidovfki? Jesush pà jèmi
 rezhe: Ti pravish. Ino kda ga poglavit- 12
 ni dühovniki ino starefhi satoshijo, nizh
 ne odgovorí. Na to jèmi rezhe Pilatush: 13
 Ne zhüjesh, kaj kres te fvedozhijo? Ino 14
 on jèmi ne odgovori na ne edno bese-
 do tak ka se mozžno zhüdiva ladavez.
 Ob fvetki pà je imél ladavez navado, 15
 lüdstvi ednega odpüstiti, kerega so she-
 léli. Imél pà je ravno velikega vosnika 16
 s' imenom Baraba. Sato njim sbranim 17
 rezhe Pilatush: Kerega fhzhete, vam
 naj odpüstim? Baraba, ali Jesusha s'
 iménom Kristusha? kajti sná, ka ga s' 18
 nenavidnostjoj predajo. Kda pà on na 19
 fodnizi fedí, poshle k' njemi njegova
 shena, rekozh: Nizh ne imej f' totim
 pravizhnim, kajti dofta sem dnef sa nje-
 ga volo v' fenji prestala. Poglavitni 20
 dühovnik, ino starefhi pà pregovoríjo
 lüdstvo, naj sprofsijo Baraba, Jesusha pà
 vmorijo. Odgovorí pà jim ladavez re- 21
 kozh: Kerega s' totih dvü fhzhete, vam
 naj odpüstim? Oni pà rezhejo: Baraba.
 Rezhe jim Pilatush: Kaj pà naj vzhiním 22
 s' Jesushom, kerí se sove Kristush? Ve-
 lijo jèmi vsi: Kriskaj ga. Rezhe pà la- 23

davez: Kaj pà je hudega vzhinil? Oni
 pà shè bole krizhijo, govorezh: Krishaj
 24 ga. Kda pà Pilatufh vidi, ka nizh ne
 opravi, temozh she veksha praska posta-
 ja, vsemi vodo, ino fi miva roke naso-
 zhi ljudstva, govorezh: Nedushen sem na
 kervi totega pravizhnega, fkerbite se vi.
 25 Ino vso ljudstvo odgovorí, rekozh: Nje-
 gova kerv prídi kres naf, ino nad na-
 26 she otroke. Na to jim odpüsti Baraba;
 Jesusha pà sbizhüva, ino predá, naj se
 27 krisha. Po tem ladavzhovi bojniki vse-
 mejo Jesusha na sodíshe, ino sberejo k'
 28 njemi zelo mnoshíno. Ino ga slezhejo,
 29 ino jèmi odenejo fhkarladafti plajsh. Ino
 spletejo venez s' ternja, ino ga njemi
 denejo na glavo, ino terstiko v' njegovo
 desnizo; ino poklezhavajo pred njega,
 ino ga framotijo, govorezh: Posdravi se
 30 kral Shidovfki! Ino kda na njega splü-
 vajo, jèmi vsemi terstiko, ino ga bi-
 31 jejo po njegovi glavi. Ino kda ga safra-
 motijo; jèmi slezhejo plajsh, ino oble-
 zhejo njegovo oblazhílo; ino ga odpe-
 32 lajo k' krishanji. Pojdozh pà najdejo
 Zireneskega zhloveka s' iménom 'Shi-
 mona; totega prisilijo, naj nese njogov
 33 krish. Ino kda prídejo na mesto s' imé-
 nom Golgata, (kaj se rasloshi: temena
 34 mesto) jèmi dajo piti s' shuzhom pre-

mefhano kifelino; ino kda jò fkuſha,
 jè ne fhzhe piti. Kda pà ga nakriſhajo, 35
 ſi raſdavajo njegovo oblazhilo po na-
 godni frezhi, naj ſe ſpuni, kaj je pove-
 dano ſkos preroka: Raſdavajo ſi mojo
 oblazhilo, ino ſa mojo ſükno ſi frezho
 nagajajo. Ino poſedejo ſi, ino ga varvajo 36
 tam. Ino obefijo verh njegove glave, 37
 njegov ſrok napifan: Toti je Jeſuſh,
 kral Shidovſki. Ino nakriſhajo s' njim 38
 dva raſbojnika; ednega na deſnizi, ino
 ednega na levizi. Mimo ídozhi pà ga 39
 preklinjajo, ino troſijo ſvoje glave, go-
 vorezh: Keri ſateresh zirkvo, in v' treh 40
 dnevih poſtavish, pomagaj ſi; zhi ſi
 Boshji ſin, hodi s. kriſha. Ravno tak ga 41
 tüdi poglavitni dühovniki f' piſmovniki
 ino ſtareſhimi framotijo, govorezh: Drü- 42
 gim ſi pomagaj, ſamſebi ne ſamoreſh
 pomagati. Zhi ſi kral Iſraelfki, hodi ſdaj
 s' kriſha, ino verüvamo ti. Sanefel ſe 43
 je na Boga; naj ga ſdaj odreſhi, zhi ga
 fhzhe, kajti pravilje: Boshji ſin ſem. Rav- 44
 no to ſta jèmi tüdi s' njim nakriſhana
 raſbojnika oponaſhala. Od ſheſte do de- 45
 vete vüre pà tema poſtane po zeli ſem-
 li. Ob deveti vüri pà ſasava Jeſuſh s' 46
 velikim glaſom, govorezh: Eli! Eli! la-
 ma ſabaktami! to je: Moj Bog! moj
 Bog! ſakaj me odftavish! Kda neki tam- 47

stojezhnih to zhüjejo , pravijo : On Elia-
 48 sha sove. Ino prezì beshí is njih eden,
 ino vsemi gobo, ino jò napuni f' kife-
 línoj, ino jò dene okoli terstike, ino ga
 49 napaja. Drügi pa govoriyo: Püsti, gle-
 dajmo, zhi príde Eliafh, ino ga odrefhi.
 50 Jesusli på itak s' velikim glasom sasava
 51 ino isrozhi düsho. *) Ino glej, zirkveno
 sakrivalo se rasterga na dvoje, od sgo-
 rah do spor; ino semla trefka, ino pe-
 52 zhíne se kalajo. Ino pokopísha se odpre-
 jo, ino dosta tam leshezhih svetih tél
 53 vstane; ino idejo is pokopísh, ino po
 svojemì vstanenji prídejo v' sveto mesto,
 54 ino se prikashejo mnogim. Poglavar på
 ino kerì s' njim varvajo Jesusha, kda
 vglédajo trefk, ino sgodenje, se možno
 prestrafhijo, ino govoriyo: Toti je ref-
 55 nizhno Boshji sin. Bile på so tam mno-
 ge shene od dalezh gledezhe, kere so
 nasledüvale Jesusha od Galilée, ino jè-
 56 mi flüshile. Med totimi je bila María
 Magdalena, ino Maria Jakobova ino Jo-
 sefhova mati, ino mati sinov Zebedeo-
 57 vih. Kda på vezher postane, príde bo-
 gat mosh od Arimatée, s' imenom Jo-
 shef, kerì se je tüdi k' Jesushi pridrü-
 58 shil, On ide k' Pilati, ino prosi Jesusho-

*) Poklekni, dokelizh se smoli en Ozha nash

vo telo. Na to jèmi Pilatush velí dati
telo. Ino Joshef vsemi telo, ino ga sa- 59
vije v' snashno platno, ino ga poloshi 60
v' svojo novo pokopíshe, kero je sgubil
v' pezhíno, ino privala k' pokopíshnim
dveram veliki kamen, ino odíde. Bile 61
pà sta tam María Magdalena, ino ova
María sedezhe sraven pokopísha. Drügi 62
den pà, kerí je po velikemi petki, se
sberejo poglavitni dühovniki, ino Fariséi
k' Pilati, ino rezhejo: Gospod! spome- 63
nemo se, ka je toti sapelavez shè v'
shivlenji govoril: Kres tri dneve vsta-
nem; povéli sato obarvati pokopíshe 64
do tretjega dneva, naj gdé ne pridejo
njegovi vüzheniki, ga vkradnejo, ino
lüdftvi rezhejo: Vstanul je od mertvih;
ino bila bi sadna vkanost hujsha od
perve. Rezhe jim Pilatush: Tu imáte 65
varnost; idite, ino varvajte, kak snate.
Ino tá-idejo, ino varvajo pokopíshe s' 66
varehi, ino sapezhatijo kamen.

Na Vüsemfko nedélo.

Evangeljom Mark. 16. 1—7.

V' tistemi zhafi María Magdalena, 1
ino María Jakobova mati, ino 'Salome
küpijo düshezhíne, naj bi príshle ino

2 pomasale Jesufha. Ino jako rano pervi
 den tjedna, kda is-haja funze, prídejo na
 3 pokopíshe, ino med soboj rezhejo: Kdo
 nam odvala kamen od dveri poko-
 4 píshta? kajti bil je silno veliki. Ino kda
 ta-pogledajo, vidijo, ka je kamen odva-
 5 lan. Ino kda v' pokopíshe stopijo, vidi-
 jo na desnízi s' belim obiazhílom ogern-
 jenega mladenizha sedeti, ino se vstra-
 6 shijo. On pá jim rezhe: Ne bojte se;
 Krishanega Jesufha Nazarenškega íshzhe-
 te; vstanul je; né je tú, poglejte mesto
 7 gdé so ga poloshili. Idite pá ino rezhi-
 te njegovim vüzhenikom ino Petri, ka
 pred vami v' Galileo ide; tam ga vi-
 dite, kak vam je povedal.

Na Vüsemfki pondelek.

Evangeljom Luk. 24. 13—35.

13 V' tistemi zhasi ideta dva Jesufho-
 va vüzhenika v' terg shestidefet tezhájov
 14 od Jerusalema, s' iménom Emaus; ino
 govóríta med soboj od vséga tega, kaj
 15 se je sgodilo. Ino nagodí se v' njünemi
 govorenji ino spitavanji, ka se tüdi sam
 16 Jesufh priblisha, ino s' njíma gre. Njüne
 ozhi pá so sadershane, ka ga ne spos-
 17 nata. Ino on jíma rezhe: Kake so tote

besede, kere si poídozh med soboj da-
 vata, ino sta shalofina? Odgovori pá 18
 eden, keremi je imé Kleópash, ino jèmi
 rezhe: 'Si ti sam prishelzh v' Jerusale-
 mi, kerí ne snash, kaj se je v' njemi v'
 totih dnevih sgodilo? Ino rezhe jìma: 19
 Kaj? Oníva pá jèmi povéta: Od Jesu-
 sha Nazarenškega, kerí je bil mosh pre-
 rok, mozhen v' zhíni, ino besedi pred
 Bogom, ino vsem lüdstvom; ino kak so 20
 ga predali nashi poglavitni dühovniki
 ino stareshi na obsodenje smerti, ino ga
 nakrishali. Mi pá vupamo, ka on je, ke- 21
 ri shzhe odreshiti Israel; alipà f' vsem
 tém je she dnes tretji den, kdé se je
 to sgodilo. Tüdi pá so náj neke shene 22
 od nas postrashile, kere so v' jütro pri
 pokopíshi bile; ino, da so né najshle 23
 njegovo telo, pridejo govorezh, ka so
 prikasanje angelov vidle, kerí pravijo
 ka shiví. Ino idejo tüdi nas neki na po- 24
 kopíshe, ino najdejo tak, kak jím shene
 povejo; njega pá ne vidiyo. Ino on jì- 25
 ma rezhe: O nepametna ino müdliva v'
 ferzi sa verüvanje vslega, kaj govoriyo
 preroki. Né li je mogel to vse terpeti 26
 Kristush, ino tak iti v' svojo zhasht? Ino 27
 sazhne jìma od Mojsesha ino od vseh
 prerokov raslagati, kaj je v' vseh pis-
 mah od njega. Ino nablishajo se v' terg, 28

v' kerega idejo; on pa se naputi she
 29 dale iti. Ino prifilita ga govorezh: Osta-
 ni pri nama; kajti she je na vezher, ino
 den se naklanja. Ino ide na ostajo s'
 30 njima. Ino kda fedí on pri njima, se
 nagodí, ka vsemi krüh, ga blagoslavi
 31 ino raslomi, ino njima dá. Ino odprejo
 se njüne ozhi, ino ga sposnata; on pa
 32 premíne od njii. Ino rezheta med so-
 boj: Je né najno ferze v' nama gorélo,
 kda je s' nama po puti govoril, ino
 33 nama pisma raslagal? Ino vstaneta tisto
 vüro, ino se obermeta v' Jerusalem; ino
 najdeta sbrane edenajseterne, ino kerí so
 34 s' njimi, govorezhe: Gospod je resnizh-
 no vstanul, ino se 'Shimoni prikasal.
 35 Oníva pa poveta, kaj se je na puti sgo-
 dilo, ino kak sta ga po lomenji krüha
 sposnala.

Na bélo ali pervo nedélo po Vüsmi.

Evangeljom Johan. 20. 19—31.

19 V' tistemi zhafi, kda prvi den tjed-
 na vezher postane, ino dveri saperte so,
 kdé so vüzheniki od Shidovskega straha
 sbrani! príde Jesush, ino na sredo stopi,

in jím rezhe: Mir vam bodi. Ino kda
 to pové, jím pokashe svoje roke ino
 stran. Rasveselijo se sato vüzheniki, da 20
 vidijo Gospoda. Ino Jesush jím itak re- 21
 zhe: Mir vam bodi. Kak me je poslal
 ozha, tak ja poshlem vas. Ino kda to 22
 rezhe, pihne na nje, ino jím velí: Prie-
 mite svetega Düha. Kerim koli grehe 23
 odpüstite, tim se odpüstijo; kerim pä jè
 sadershite, se shadershijo. Tomash pä, 24
 eden is dvanajstih, kerí se sove Dvojnik,
 je ne pri njih, kda pride Jesush. Povejo 25
 jèmi sato ovi vüzheniki: Gospoda smo
 vidli. On pä jím rezhe: Zhi ne vidim 26
 v' njegovih rokah snamenja zvekov, ino
 ne denem svoj perst v' rano zvekov,
 ino ne poloshim svojo roko na njegovo
 rebro, ne verüvam. Ino kres ofem dnevov 27
 so itak njegovi vüzheniki snotrah bili, ino
 Tomash s' njimi. Ino Jesush pride skos sa-
 perte dveri, ino stopi na fredo, ino jím rezhe:
 Mir vam bodi. Po tém velí Tomashi:
 Daj sem svoj perst, ino poglej moje ro-
 ke; ino daj svojo roko, ino jò deni na
 mojo rebro, ino ne bodi neveren te-
 mozh veren. Ino Tomash odgovorí, ino 28
 jèmi rezhe: Moj Gospod! ino moj Bog!
 Rezhe jèmi Jesush: Da me vidish, ve- 29
 rüvash; blasheni so, kerí ne vidijo, pä

- 30 verüvajo. 'She mnoge drüge zhüdeshe je vzhinil Jesush nasozhi svojih vüzhenikov, kerí so ne v' toti knigi sapifani.
- 31 Toti pá so sapifani, naj verüvate, ka je Jesush Kristush sin Boshji, ino naj v' njegovemi imeni verüvajožhi imáte shivlenje.

Na drügo nedélo po Vüsmi.

Evangeljom Johan, 10. 11—16.

- 11 V' tistemi zhasi rezhe Jesush k' Fariſeom: Ja sem dobri pastír; dobri pastír
- 12 da ſvojo düſho sa ſvoje ovze. Najemnik pá, ino kerí je né pastír, keremi so ne ovze laſtne, vidi vuka príti, ino odstavi ovze ino odbeshi, ino vuk popadne ovze ino jè rastepe. Najemnik pá odbeshí, da je najemnik, ino se ne ſkerbí sa ovze. Ja sem dobri pastir, ino posnam ſvoje, ino sem posnan od svojih;
- 15 kak me posna ozha, tak ja posnam ozho, ino ſvojo düſho dam sa ovze.
- 16 'She drüge ovze imám, kere so ne is tote ovzharnize, ino tiſte ſi morem pripelati; ino poſlüſhale bodo moj glaſ; ino edína zhreda bode, ino edini pastir.

Na tretjo nedélo po Vüsmi.

Evangeljom Johan. 16. 16—22.

V' tistemi zhafi rezhe Jesusk k' svo- 16
jim vüzhenikom: V' malem me ne bo-
te vidli; ino pá v' malem bote me vid-
li, da odidem k' ozhi. Rezhejo sato nje- 17
govih vüzhenikov' eni med soboj: Kaj
je to, ka nam pravi: V' malem me ne
bote vidli, ino pá v' malem bote me
vidli, da odidem k' ozhi? Pravijo sato: 18
Kaj je to, ka govori: V' malem? Ne
snamo kaj pravi. Posna pá Josusk, ka 19
ga shzhejo pitati, ino jim rezhe: Od te-
ga se pitate med soboj, da rezhem: V'
malem me ne bote vidli, ino pá v' ma-
lem bote me vidli? Gotovo, gotovo 20
vam povem: Vi bote se jokali ino to-
shili, svet pá bode se veselil; vi bote
se shalostili; alipá vašha shalost bode se
na veselje obernula. Kda shena rodi, 21
shalost imá, da je príshla njena vüra;
kda pá dete narodí, ne smisli vezh na
teshavo od veselja, da se je narodil
zhlovek na svet. Tak tüdi vi sdaj sha- 22
lost imáte; bom pá vaš drügozh videl,
ino vašho ferze bode se veselilo, ino va-
sho veselje vam nikdo ne odvseme.

Na zheterto nedélo po Vüsmi.

Evangeljom Johan. 16. 5—14.

5 V' tistemi zhasi rezhe Jesus'h k' svo-
 jim vüzhenikom: Sdaj idem k' tistemi,
 ker me je poslal, ino nikdo is vas me
 6 ne pita: Kam gres'h? Temozh, da sem
 vam to povedal, je shalost napunila va-
 7 sho ferze. Povem pa vam res'nizo; haf-
 ne vam, da odidem. Kajti, zhi ne odi-
 dem, rasveselitel ne pride k' vam; zhi
 8 pa ta grem ga vam poshlem. Ino kda
 on pride, bode pregovarjal svet sa volo
 greha, ino sa volo pravize ino sa volo
 9 sodbe. Sa volo greha, da so ne verü-
 10 vali na me: Sa volo pravize pa, da k'
 svojemi ozhi idem ino me ne bote vid-
 11 li: Sa volo sodbo pa, da je vajvoda
 12 totega sveta she obsojen. 'She dosta
 vam povedati imám, ne samorete pa
 13 sdaj nositi. Kda pa pride düh res'nize,
 bode vas napelaval na vso res'nizo; kaj-
 ti ne bode od samebe govoril, temozh,
 kaj bode zhül, bode pravil, ino kaj je
 14 pridozho, bode vam osnanüval. On bo-
 de me povishaval; kajti, od mojega bo-
 de vsel, ino vam osnanüval.

Na peto nedélo po Vüsmi.

Evangeljom Johan. 16. 23—30.

V' tistemi zhasi rezhe Jesufh k' 23
 svojim vüzhenikom: Gotovo, gotovo,
 vam povem. Kaj koli profite ozho v'
 mojemi iméni, vam da. Do sdaj ste ga 24
 nizh ne v' mojemi iméni profíli; pro-
 fite, ino dobili bote, naj se vasho ve-
 felje spuni. To sem vam v' pripodobah 25
 pravil; príde pá vüra, kdé ne bom
 vezh v' pripodobah s' vami govoril,
 temozh, vam nasozhi od ozhe osnanü-
 val. Na tisti den bote v' mojemi iméni 26
 profíli; ino ne povem vam, ka bom
 ozho sa vas profil. Kajti sam ozha lübi 27
 vas, da ste me vi lübili ino verüvali,
 ka sem od ozhe isishel. Isishel sem od 28
 ozhe, ino prishel na svet; drügozh sa-
 püstím svet ino grem k' ozhi. Rezhejo 29
 jèmi njegovi vüzheniki: Poglej, sdaj
 nasozhi govorísh, ino ne edne pripodo-
 be ne rezhes; Sdaj vemo ka vse snash 30
 ino ne potrebüvash, ka bi tè kdo pi-
 tal; sato verüvamo, ka si od Boga
 isishel.

Na svetek Kriftushovega v' nebo-stopa.

Evangeljom Mark. 16. 14—20.

- 14 V' tistem zhasi se prikashe Jesush
svojim edenajst pri misi sedezhim vüzhe-
nikom, ino jim oponosi njihovo never-
nost, ino serza tverdost, ka so tim, ker
so ga vidli, ka je vstanul', ne verüvali,
15 ino jim rezhe: Idite po vsemi sveti, ino
osnanüvajte Evangeljom vsem narodom.
16 Keri bode verüval ino kerfhzhen, bode
svelizhan, ker pa ne bode verüval,
17 bode obsojen. Sa verüvajozhimi pa bo-
do se tote snamenja kasale: V' mojemi
iméni bodo vrage isganjali, nove jesike
18 govorili, kazhe preganjali, ino zhi kaj
smertnega spiijejo, jim ne bode fhkodilo;
na bolesne bodo roke poloshili; ino
19 sdravi bodo. Kda pa jim to Gospod
sgovorí, se gorvseme v' nebo, ino si
vsele na Boshjo desnizo. Oni pa isi-
20 dejo, ino osnanüvajo povsodik, ino
Gospod dela s' njimi, ino besedo fkos
doídozhe zhüdeshi poterdi.

Na s'nesto nedélo po Vüsmi.

Evangeljom Johan. 15. 26—27 ino 16.

1—4.

V' tistemi zhasi rezhe Jesush k' svo- 26
jim vüzhenikom: Kda pride rasveselitel,
kerega vam poshlem od ozhe (düh ref-
nize, keru od ozhe is-haja) bode on sve-
dozhil od mene. Vi pa bote tüdi svedo- 27
zhili, da ste od sazhetka pri meni bili.
To sem vam povedal, naj se ne pohuj. 1
shate. Is sbiralish bodo vas süvali; pri- 2
de pa vüra, kdé vfaki, keru vas vmori,
misli, ka Bogi flüshbo dava. Ino to 3
bodo vam zhinilí, da ne posnajo ozho,
neti mene. To pa sem vam povedal, 4
naj, kda pride vüra, se spomenete, ka
sem vam to povedal.

Na Finkoshtno nedélo.

Evangeljom Johan. 14. 23—31.

V' tistemi zhasi rezhe Jesush k' 23
svojim vüzhenikom: Zhi me kdo lübi,
mojo besedo dèrshí; ino moj ozha ga
lübí, ino k' njemi pridemo, ino si pri
njemi prebivalishe naredímo. Keru me ne 24

lübi, moje besede ne dershi; ino beseda,
 kero zhüjete, je ne moja, temozh
 25 ozhe, keri me je poslal. To sem vam
 26 pravil, dokelzh sem pri vas bil; rasve-
 felitel pa, sveti Düh, kerega poshle
 ozha v' mojemi imeni, bode vas vse
 vüzhil, ino vas opominjal na vse, kaj
 27 sem vam pravil. Mir vam sastavim, svojo
 mir vam dam; ne dam ga vam ja, kak
 ga svet da. Ne shalostüvajte, ino ne boj
 28 se vashe serze. Zhüli ste, ka sem vam
 rekel: Od idem ino pa pridem k' vam.
 Da bi me ljubili, bi se veselili, ka idem
 k' ozhi; kajti moj ozha je vezh, kak
 29 ja. Ino sdaj sem vam povedal prej, kak
 se sgodi, naj, kda se sgodi, verüvate.
 30 Ne bom vezh dosta s' vami govoril;
 kajti vajvoda totega sveta pride, ino na
 31 meni nizh ne ima. Temozh, naj svet
 sposna, ka ljubim ozho, ino tak delam,
 kak mi je ozha sapovedal.

Na Finkoshtni pöndèlek.

Evangeljom Johan. 3. 16—21.

16 V' tistemu zhasi rezhe Jesusk k' Ni-
 kodemi; Bog je svet tak ljubil, ka je
 svojega edino rojenega sina dal, naj se
 vsaki na njega verüvajozi ne bi pogü-

bil, temozh imél vezhno shivlenje. Ne 17
 je poslal Bog svojega sina na svet, naj
 bi sodil svet, temozh, naj bi se svet
 fkos njega svelizhal. Keri verüva na 18
 njega, se ne obsodi; kerì pà ne verüva,
 je she obfojen, da ne verüva na imé
 edinorojenega sina Boshjega. Tota sod- 19
 ba pà je, da je lüzh na svet prífhla,
 ino so lüdje rajfhi lübili temo, kak svet-
 lobo; kajti bile so njihove dela hude.
 Kajti vsaki, kerì hudobno dela, odmeta- 20
 va lüzh, ino ne gre na svetlobo, naj se
 ne kashtigajo njegove dela. Keri pà de- 21
 la refnizo, prúde na svetlobo, naj se ra-
 sodenejo njegove dela, da so v' Bogi
 vzhinjene.

Na svetek 'S. 'S. Trojize.

Evangeljom Mat. 28. 18—20.

V' tistemì zhasi rezhe Jesus h k' 18
 svojim vüzhenikom: Dana mi je vfa
 oblast na nebi ino semli; idite sato ino 19
 vüzhite vse narode, ino je kerfshavajte
 v' iméni Boga ozhe, ino 'Sina, ino
 'Svetega Düha. Vüzhite jè sdershavati 20
 vse, kaj sem vam sapovedal. Ino vidi-
 te, ja sem pri vas vse dneve do konza
 sveta.

Na prvo nedelo po Finkofhtah.

Evangeljom Luk. 6. 36—42.

- 36 V' tistem zhasi Jesush k' svojim
 vuzhenikom rezhe : Bodite milostivni,
 37 kak je vash ozha milostiven ; ne sodite,
 ino ne bote sojeni ; ne sametavajte , ino
 ne bote saversheni ; odpushhajte , ino
 38 odpushheno bode vam ; davajte , ino
 dano bode vam ; dobro , poklzheno ino
 potrosheno ino sverhovnato mero bodo
 v' vasho narozhje dali ; kajti s' tistoj
 meroj, s' keroj merite, bode se vam na-
 39 saj merilo. Rezhe pa jim pripodobnost :
 Jeli samore slepi slepega voditi ? ali ne
 40 padneta oba v' jamo ? Ne je vuzhenik
 kres svojega vuzhitela ; kda pa ga do-
 de ves, postane, kak njegov vuzhitel.
 41 Kaj pa gledash troho, v' oki svojega
 brata ; slepala pa v' lastnemi oki se ne
 42 domishh ? Ali, kak snash svojemi bra-
 ti povedati : brat ! pusti, naj vsemem
 troho is tvojega oka, kerisam v' svoje-
 mi oki ne vidish slepala ? 'Skaslivez !
 vsemi prej slepalo is svojega oka, ino
 te she gledaj spraviti troho is svo-
 jega brata.

Na svetek Boshjega Tela.

Evangeljom Johan. 6. 56—59.

V' tistemi zhasi rezhe Jesus h k' 56
 Shidovskemi ljudstvi: Mojo meso je res-
 nizhno jed, ino moja kerv je resnizhno
 pitva. Keri mojo meso jej, ino mojo 57
 kerv pije, oftane v' meni ino ja v' nje-
 mi. Kar me je poslal shivi ozha, ino 58
 ja shivim skos ozho, tak bode tisti, ke-
 ri se me vshiva, shivel skos me. Toti 59
 kruh je, ker je s' neba prishel, ne, kak
 so jeli vashi ozhaki, ino pomerli; ker
 se vshiva totega kruha, shivi na veke.

Na drugo nedelo po Finkoshtah.

Evangeljom Luk. 14. 16—24.

V' tistemi zhasi govori Jesus h k' 16
 Fariseom toto pripodobnost: Neki zhlo-
 vek napravi veliko vezherjo, ino mnoge
 povabi. Ino poshle svojega hlapza ob 17
 vuri vezherje pravit povablenim: Pridi-
 te, kajti vse je she pripravleno. Ino 18
 sazhnejo se po ednemi vsi odpovedava-
 ti. Pervi jemi rezhe: Njivo sem kupil,
 ino potrebno mi je iti, ino jo pogleda-

ti; profim të, iméj me sa isgovorjenega.
 19 Ino drügi rezhe: Pet jarmov volov sem
 küpil; ino jih idem vardevat; profim
 20 të, imej me sa isgovorjenega. 'She eden
 pä rezhe: Oshenil sem se, ino sato ne
 21 samorem príti. Ino hlapez pride nasaj,
 ino to svojemi Gospodi pové. Na to se
 rasferdi gospod, ino svojemi hlapzi ve-
 lí: Idi hitro na zeste, ino prostore mesta,
 ino pripelaj srote, ino posekane, planta-
 22 ve, ino flepe. Ino hlapez rezhe: Gos-
 pod! sgodilo se je, kak si sapovedal,
 23 ino prostor she je. Ino Gospod hlapzi
 velí: Isídi na pute ino sa plote, ino jè
 prisíli príti, naj se napuñi moj hram.
 24 Kajti povem vam, ka ne eden totih po-
 vablenih moshov ne bode moje vezher-
 je sküshal.

Na tretjo nedélo po Finkoshtah.

Evangeljom Luk. 15. 1—10.

1 V' tistemi zhasi se nablshavajo k'
 Jesushi tergovniki ino gresniki, da bi
 2 ga poslúshali. Fariséi ino pismovniki pä
 mermrajo, govorezh: Toti gresnike pri-
 3 jemle ino s' njimi jej. Pové pä jim to-
 4 to pripodobnost, rekozh: Keri zhlovek
 is vas, zhi imá stó ovz, ino eno s' njih

sgübí, ne püstí devet ino devetdeset ovih v' püshzhavi, ino hodi sa sgüblenoj, dokelizh jò ne najde; ino kda jò 5 najde, jò s' veseljom dene na svoje rame; ino kda pride na dóm, posove 6 priatele ino sosede, ino jim rezhe: Veselite se s' menoj, kajti svojo sgübleno ovzo sem najshel? Povem vam: Ravno 7 tak bode veselje v' nebi nad ednim gresnikom, kerí se spokorí, bole, kak nad devet ino devetdeset pravizhnimi, kerí pokore ne potrebüvajo. Ali kera 8 shena, zhi imá deset penesov, ino ednega sgübí, ne vüshge lüzh, ino sméta hram, ino skerbno ishze, dokelizh ga ne najde? Ino kda ga najde, posove 9 priatelize ino sosedine, govorezh: Veselite se s' menoj; kajti najshla sem penes, kerega sem sgübila. Tak, vam povem, 10 je veselje pri angelih ino Bogí nad ednim gresnikom, kerí se spokorí.

Na zheterto nedélo po Finkoshtah.

Evangeljom Luk. 5. 1—11.

V' tistemí zhasi, kda se k' Jesus hi 1 lüdfivo tishzhí, Boshje besede poslúshat, stojí on pri Genesaretski jeséri, ino vidi 2 dvé ladji stati na jeséri; ribizhi pà so

- 3 svünah, ino svoje mreshe perejo. Ino on stopi v' ladjo, kera je 'Shimonova, ino ga poprosi, malo od kraja spelati; ino si vsede, ino is ladje vüzhí lüdfivo.
- 4 Kda pà henja govóriti, rezhe k' 'Shimoni: Pelaj na globozhíno, ino vershíte
- 5 svoje mreshe na lóv. Odgovorí pà 'Shimon, ino jèmi rezhe: Vüzhítel! zelo nozh smo delali, ino nizh né vlovilí; na tvojo besedo pà isvershem mresho.
- 6 Ino kdà to vzhinijo, sgrabijo veliko mnoshíno rib, tak, ka se njihova mre-
- 7 sha terga. Kimajo sato svojim tovarshom na drügi ladji, naj jím prídejo pomagat; ino prídejo, ino napunijo obé
- 8 ladji, tak ka se vtapata. Kda pà to 'Shimon Peter vidi, spadne na noge k' Jesushí, rekozh: Stopi od mene Gof-
- 9 pod! kajti greshen zhlovek sem. Kajti strah obíde njega ino vse, kerí so s' njim, nad vlovom ríb, kerega so iméli.
- 10 Ravno tak tüdi Jakoba ino Johana, Zebedeova fina, kera sta bila 'Shimonova
- 11 tovarsha. Jesush pà 'Shimoni rezhe: Ne boj se; odsdaj bosh lüdi lovil. Ino oni pripelajo ladje k' kraji, ino vse odstavi-jo, ino ga nasledüvajo.

Na peto nedélo po Finkofhtah.

Evangeljom Mat. 5. 20—24.

V' tistemi zhasi rezhe Jesush k' svo- 20
jim vüzhenikom : Zhi ne bode vas ha
praviza bole jaka , liki pisimovnikov ino
Fariseov , nikak ne pridete v' nebesko
kralestvo. Zhüli ste , ka se je starzom 21
povedalo : Ne vmori ; ker koli pa
vmori , se podvershe sodbi. Ja she vam 22
povem : vsaki , ker se na svojega brata
ferdi , se podvershe sodbi ; ker koli pa
svojemi brati rezhe : Raka , se podvershe
sbiralishi ; ker koli pa rezhe : Nepame-
ten , se oguenemi pekli podvershe. Zhi 23
sato prinesesh svoj dar na altar , ino se
tam spomenesh , ka tvoj brat ima kaj
proti tebi ; pusti tam svoj dar pred al- 24
tarom , ino idi , ino se prej s' svojim
bratom s'miri , ino te pridi , ino doper-
nesi svoj dar.

Na shesto nedélo po Finkofhtah.

Evangeljom Mark. 8. 1—9.

V' tistemi zhasi , kda je dosta ludst- 1
va pri Jesushi , ino ne imajo kaj jesti ,

prisove on svoje vüzhenike, ino jim
 2 rezhe: Mili se mi ljudivo, da so she tri
 dneve pri meni, ino ne imájo kaj jesti;
 3 ino zhi jè lazhuè odpüstím na njihov
 dom, bodo na puti oflabili; kajti njih
 4 neki so oddalezh príšli. Ino odgovori-
 jo jèmi njegovi vüzheniki: Odkod bi
 nje samogel kdo tü v' püshzhavi f' krü-
 5 hi nasititi? Ino on nje pita: Keliko krü-
 6 hov imáte? Rezhejo pà: 'Sedem. Ino
 velí ljudívi na semlo posesti; ino vsemi
 sedem krühov, ino jè blagoslavi ino
 raslomi, ino da svojim vüzhenikom, naj
 jè rasdavajo; ino rasdavajo jè ljudívi.
 7 'Shè imájo neke ribe, kere tüdi blagos-
 8 lavi, ino rasdavati velí. Jejo pà ino se
 nasitijo, ino naberejo sedem koshov
 9 ostankov. Jesúzov pà je bilo bliso zheti-
 rijesero, ino on nje odpüsti.

Na sedmo nedélo po Finkoshtah.

Evangeljom Mat. 7. 15—21.

15 V' tistemi zhasi rezhe Jesuf h k'
 svojim vüzhenikom: Varvajte se lashli-
 vih prerokov, kerí v' ovzhjemi oblazhi-
 li k' vam pridejo, snotrah pà so sgrab-
 16 livi vuki. Na njihovemi sadi jè sposna-
 te. Jeli se nabíra na ternji grosdje, ali

na sbodezhji fige? Tak vřako dobro 17
 drevo dober řad rodí, hudo drevo pà
 hudi řad rodí. Ne samore dobro drevo 18
 hudi řad roditi, neti hudo drevo dober
 řad roditi. Vřako drevo, kero dober řad 19
 ne rodí, se ispořeka, ino v' ogen ver-
 she. Tak je na njihovemi řadi řposnate. 20
 Nikar vřaki, keru mi rezhe: Gospod, 21
 Gospod! ne pride v' nebeřhko kraleřt-
 vo; temozh, keru mořega nebeřhkega
 ozhe v'elo vřhini, tiřti pride v' nebeřh-
 ko kraleřtvo.

Na ořmo nedelo po Finkořhtah.

Evangeljom Luk. 16. 1-9.

V' tiřtemi zhaři govori Jeřuř h k' 1
 řvojim vřzhenikom toto pripodobnořti:
 Bil je neki bogat zhlovek, keru je imel
 gořpodara; ino toti řemi je řatořhen,
 kak da bi řemi řpravil njegovo gleřht-
 vo. Ino Gospod ga pořove, ino řemi 2
 rezhe: Kaj to zhřjem od tebe? daj ra-
 zhun od řvojega gořpodarřtva; kajti od-
 řdaj ne bořh veřh gořpodariti řamogel.
 Rezhe pà gořpodar pri řamřebi: Kaj 3
 bom vřhini, da mi moř gořpod gořpo-
 darenje odvřeme? Kopati ne morem,
 pobirati se řramřvam. 'řnam, kaj vřhi- 4

ním, da me, kda se gospodarenja sne-
 5 bím, vsemejo v' svoje hráme. Ino poso-
 ve v' fakega dushnika svojega gospoda,
 ino pervemi rezhe: Keliko si mojemi
 6 gospodi dushen? On pà rezhe: 'Sto
 mér olja. Ino velí jèmi: Vsemi svojo
 písmo, ino si dolsedi, ino hitro sapíshi
 7 petdeset. Po tem rezhe drügemi: Keliko
 pà si tí dushen? On pà rezhe: 'Sto me-
 lov pshenize. Ino rezhe jèmi: Vsemi
 8 svojo písmo ino sapíshi osemdeset. Ino
 gospod pohvali nepravizhnega gospoda-
 ra, ka je spametno vzhinil; kajti otroki
 totega sveta so pametneshi kres otroke
 9 lüzhi sa svoj rod. Ja pà vam povem:
 Naredite si priatele is nepravizhnega
 blaga, naj vas, kda obnemorete, vseme-
 jo v' vezhno prebivalíshe.

Na deveto nedélo po Finkofhtah.

Evangeljom Luk. 19. 41—47.

41 V' tistemi zhafi, kda se nablishava
 Jesush Jerusalemi, ino mesto vgléda, se
 42 nad njím jozhe, rekozh: Da bi sposna-
 lo tí she na toti tvoj den, kaj je k' tvo-
 jemi miri; sdaj pà je pred tvojimi ozh-
 43 mi sakrito. Kajti dnevi nad te prídejo,
 kdé tè tvoji sovrasniki s' nasípom ob-

leshejo, ino obfegnejo, ino teshavijo od-
 vfakod, ino savdarijo tebe, ino tvoje 44
 otroke v' tebi, ino ti ne püftijo kamen
 na kamèni; sakaj ne sposnash zhas obif-
 kanja. Ino v' zirkvo gre, ino sazhne is- 45
 ganjati, kerì tam odavajo ino küpivajo,
 ino jím rezhe: Pisano je: Moj hram je 46
 molitvin hram; vi pà ste ga naredli sa
 fkrivalo rasbojnikov. Ino vüzhi vfak 47
 den v' zirkvi.

Na defeto nedélo po Finkoshtah

Evangeljom Luk. 18. 9—14.

V' tistemi zhasi rezhe Jesus h k' ne- 9
 kim, kerì od samsebe mislijo, ka so pra-
 vizhni, ino drüge odmetavajo, toto pri-
 podobnost: Dva zhloveka greta v' zirk- 10
 vo molit, eden je Fariseush ino drügi
 tergovnik. Fariseush stojezh pri sebi to 11
 moli: O Bog! sahvalim ti, ka sem ne,
 kak drügi lüdje, ropari, nepravizhni,
 prelamavzi sakona, ali tüdi, kak toti ter-
 govnik. Postim se dvakrat v' tjedni, ino 12
 poddefetímim vse, kaj gleshtam. Tergov- 13
 nik pà oddalezh stojezhi ne vupa neti
 ozhi k' nebi obernuti, temozh bije na
 svoje persa govorezh: Bog! smili se kres
 me greshnika. Povem vam, toti ide po- 14

pravizhen na svojo dom pred ovim; kajti vsaki, ker se poviša, bode ponišan; ker pa se ponisha, bode povišan.

Na ednajsto nedélo po Finkofhtah.

Evangeljom Mark. 7. 31—37.

- 31 V' tistemu zhasi ide Jesus h is Tirs-
kih ino 'Sidonskih krajín, ino pride skos
fredíshe desetomestnih stranov na Gali-
32 lesko morje. Ino prinesejo jèmi glühega
ino shmetnogovorezhega, ino ga profijo,
33 naj roko na njega poloshi. Ino vseme
ga od ljudstva soseb, ino dene svoje per-
ste v' njegove vüha, ino vünplüne, ino
34 se njegovega jesika dotekne; ino pogle-
da na nebo, ino si sdehne, ino jèmi re-
35 zhe: Efata, to je: Odpri se. Ino prezi
se odprejo njegove vüha, ino vesalo nje-
govega jesika se rasveshe, ino on govo-
36 rí prav. Ino prepové jim, naj nikomi
ne pravijo; bole možno pa jim prepo-
37 vé, teliko bole osnanüvajo; Ino she do-
sta vezh se zhüdivajo, govorezh: Vse je
dobro naredil, glühe je zhüti, ino muta-
ste govoriti napravil.

Na dvanajsto nedélo po Finkofhtah.

Evangeljom Luk. 10. 23—37.

V' tistemi zhasi rezhe Jesus h k' 23
svojem vuzhenikom: 'Svelizhane so ozhi,
kere vidijo, kaj vi vidite; kajti povem 24
vam, mnogi preroki ino krali so sheleli
viditi, kaj vi vidite, ino so ne vidli;
ino zhüti, kaj vi zhüjete, ino so ne zhü-
li. Ino glej, neki sakonik vftane, ino ga 25
sküshava rekozh: Vuzhitel! kaj naj vzhí-
ním, da vezhno shivlenje dosegnem?
Ino on jèmi rezhe: Kaj je v' sakoni pi- 26
fano, kak beresh? On pá odgovorí, ino 27
rezhe: Lubi Gospoda svoga Boga is ze-
lega svojega ferza, ino is zele svoje dü-
she, ino is zele svoje mozhi, ino is zele
svoje misli, ino svojega blishnega, kak
samsebe. Rezhe jèmi Jesus h: Prav odgo- 28
vorish; vzhini to, ino shivel bos h. Kda 29
pá on samsebe opravizhiti shzhe, Jesu-
shi rezhe: Kdo pá je moj blishen? Ino 30
Jesus h jèmi odgovorí rekozh: Neki
zhloveh ide od Jerusalema v' Jeriho, ino
med rasbojnike padne, ker ga flezhejo,
ino oranijo, ino odidejo, ino ga polmert-
vega nahajo. Nagodí pá se, ka neki dü- 31

hovnik po tistemi puti gre, ino ga vidi,
 32 ino mimo odide. Ravno tak je tüdi le-
 vit na zesti, ino pride, ino ga vidi, ino
 33 mimo odide. Kdà pà neki 'Samaritán
 ide, ino k' njemi pride, ino ga vidi, se
 34 smili kres njega; ino pristopi, ino save-
 she njegove rane, ino jè poleje s' vi-
 nom ino oljom, ga vsdigne na svojo
 shivinzhe, ino ga spravi v' ostajo, ino
 35 se fkerbí sa njega. Drügi den pà, kda
 odhaja vsemi dva denara, ino ìva da
 ostajashi rekozh: 'Skerbi sa njega; ino
 vse, kaj koli satroshish, tì v' svojem
 36 nasaj-ídenji povernem. Keri totih treh se
 tì vidi blishen biti temi, kerì je med
 37 rasbojnikè padnul? Ino sakonik rezhe:
 Tisti, kerì je milost vzhinil na nevolne-
 mi; ino velí jèmi Jesush; Idi tüdi tí,
 ino vzhini ravno tak.

Na trinajsto nedélo po

Finkoshtah.

Evangeljon Luk. 17. 11—19.

11 V' tistemi zhafi, kda ide Jesush v'
 Jerusalem, gre on fkos fredno 'Sama-
 12 río, ino Galileo. Ino kda ide v' neki
 terg, beshí proti njemi deset gobavih

moshov, kerí oddalezh postojijo. Ino oni 13
 sovejo na glaf, rekozh: Jesush, vüzhi-
 tel! smili se kres naf. Ino kda on to 14
 vidi, jím rezhe: Idite ino se pokashite
 dühovnikom; ino v' ta-idenjí se jím
 sgodí, ka se ozhistijo. Kda pá eden is 15
 njih vidi, ka je svrazhen, se nasaj ober-
 ne ino s' velikim glafom zhasti Boga;
 ino padne na oblizhje k' Jesushovim no- 16
 gam, ino jèmi hvali; ino toti je 'Sama-
 ritan. Odgovorí pá Jesush ino rezhe: 17
 'Se je nè njih defet ozhistilo, kdé pá je
 tih devet? Ne eden se ne snajde, kerí 18
 bi se nasaj obernul davat zhast Bogi,
 kak le toti nesnanez. Ino Jesush jèmi 19
 rezhe: Vstani ino hodi tvoja vera te je
 svrazhila.

Na zhetirinajsto nedélo po Finkoshtah.

Evangeljom Mat. 6. 24—33.

V' tistemi zhafi rezhe Jesush k' 24
 svojim vüzhenikom: Nikdo ne samore
 dvema gospodoma flüshiti; kajti, ali
 ednega sovrashi ino drügega lübi; ali
 ednega terpí, ino drügega odmetava. Vi
 ne samorete Bogi ino bogastvi flüshiti.

25 Sato vam povem: Ne skerbite se sa
 svojo shivlenje, kaj bi jeli, ino kaj bi
 pili; neti sa svojo telo, kaj bi si oblazhili.
 Je né shivlenje vezh, kak hrana, ino
 26 telo vezh kak oblazhílo? Poglejte na
 vtizhe neba; oni ne sejajo, ino ne she-
 jo, ino ne spravljajo v' frandbo; ino
 vash ozha nebeshki je hrani; ste vi ne
 27 dosta poshtüvaneshi kak one? Kdo is
 vas pá samore skos misel k' svojemi
 28 srafi pristaviti le pedén? Ino kaj se sker-
 bite sa oblazhílo? glejte lelje na poli,
 kak rasejo; one ne delajo, ino ne pre-
 29 dejo. Povem shè vam; Neti 'Salomon
 v' zeli svoji zhafti je oblezhen bil, kak
 30 njih edna. Zhi pá travo na poli, dnef
 stojezho, jüter v' pezh versheno Bog
 tak oblazhi, keliko vezh she vas malo-
 31 verne. Ne skérbite se sato, govorezh:
 Kaj bomo jeli, kaj bomo pili, ali, kaj si
 32 bomo oblazhili? Kajti vse to neverniki
 ishzejo; kajti sna vash ozha nebeshki,
 33 ka vsega tega potrebüvate. Ishzhite sato
 pervizh Boshjo kralestvo, ino njegovo
 pravízo, ino to vse se vam priloshi.

Na petnajsto nedélo po Finkoshtah.

Evangeljom Luk. 7. 11—16.

11 V' tistemí zhasi gre Jesush v' me-
 sto, kero se rezhe Najm, ino s' njim ide-

jo njegovi vüzheniki, ino došta lüdstva. Kda på se on mestnim vratam nablisha- 12
 va, poglej, vünnefejo mertveza, ker je
 edinorojen sin svoje matere; ino ona je
 vdova. Ino došta mestnega lüdstva gre
 s' njoj. Ino kda jò Gospod vgleđa, se 13
 kres njo smili ino jì rezhe: Ne jozhi se.
 Ino pristopi ino se dotekne nosila; ker 14
 på so nesli, postojijo; ino on rezhe:
 Mladenizh! povem ti, vstani. Ino mert- 15
 vi vstane ino sazhne govoriti, ino dá
 ga Jesush njegovu materi. Obide på vse 16
 strah, ino zhaštijo Boga govorezh: Ve-
 liki prerok je med nami vstanul, ino
 Bog je svojo lüdstvo obiskal.

Na shestnajsto nedélo po Finkofhtah.

Evangeljom Luk. 14. 1—11.

V' tistemi zhasi pride Jesush v' 1
 hram enega poglavitnih Fariseov v' 'Sa-
 boto jest kriha, ino oni na njega pasi-
 jo. Ino glej, pred njim je vodenizhen 2
 zhlovek. Ino Jesush odgovorí ino sako- 3
 nikom ino Fariseom rezhe: Jeli se smé
 v' 'Saboto vrazhiti? Oni på muzhijo, 4
 ino on ga priemle ino svrazhi, ino od-

5 püsti; ino jìim odgovori rekozh: Kéremi
 vas ofel ali vol v' stüdenez padne, ker
 6 ga nebi taki v' 'Saboto vünysel? Ino
 ne samorejo jèmi na to proti-odgovi-
 7 ti. Kda pà vidi; ka si povableni perve
 fela sbirajo, jìim pòvé pripodobnost re-
 8 kozh: Kda si od koga na shenitvo pos-
 van, si ne vsedi na pervo felo; naj kde,
 zhi je kdo poshtüvaneshi, kak tí, od
 njega povablen, ne príde tisti, ker je
 tebe ino njega povabil, ino tí rezhe:
 9 Daj totemi prostor; ino tí pà bi mogel
 10 s' framotoj na sadni prostor festi; temozh
 kda si posvan, pridi, ino si sedi na sad-
 ni prostor, naj, kda tvoj povabitel prí-
 de, tí rezhe: priatel! sedi ta gor, ino
 tak, tí je poshtenje pred vfemi s' tobój
 11 sedezhimi. Kajti vsaki, ker se povishan,
 bode ponishan, ino ker se ponisha, bo-
 de povishan.

Na sedemnajsto nedélo po Finkoshtah.

Evangeljom Mat. 22. 34—46.

34 V' tistemi zhasi prídejo k' Jesus hi
 35 Farisei. Ino eden is njih, sakonik, stopi
 36 k' njemi, ino ga sküshava rekozh: Vü-

zhitel! kera sapoved je naj veksha v' 37
 sakoni? Jesush på jèmi rezhe: Lübi
 Gospoda svojega Boga is zelega svojega
 ferza, ino is zele svoje düshe, ino is ze-
 le svoje misli. Tota je pervä ino naj 38
 veksha sapoved; drüga på je toti edna-
 ka: Lübi svojega blishnega, kak samse- 39
 be. V' totima dvema sapovedama visí 40
 zeli sakon, ino preroki. Kda på so Fa- 41
 riséi sbrani, jè pita Jesush rekozh: Kaj 42
 se vam vidi od Kristusha, zhida sin je?
 Rezhejo jèmi: Davidov. Pové jim Je- 43
 sush: Kak på ga David v' Dühi sa gos-
 pada sove, govorezh: Gospod mojemi 44
 gospodi velí: sedi si na moji desnízi,
 dokelizh ne poloshim tvoje sovrashnike
 sa podnogalo tvojih nog. Zhi på ga 45
 David sove sa gospoda, kak je njegov
 sin? Ino ne eden jèmi ne samore neti 46
 besede odgovoriti; tüdi se nikdo ne
 podstopi, njega od tistega dneva vezh
 sküshavati.

Na osemnájsto nedélo po

Finkoshtah.

Evangeljom Mat. 6. 1—8.

V' tistemi zhafi stopi Jesush v' lad- 1
 jo, se prekpela, ino pride v' svojo me-

2 sto. Ino prinesejo jèmi oflabenega na
 posteli leshezhega; ino kda Jesush njihovo
 vero vidi, oflabenemi rezhe: Vupaj
 3 otrok! odpüstijo se ti tvoji grehi. Ino
 poglej, neki pismovniki med soboj go-
 4 vorijo: Toti preklinjá. Kda pa Jesush
 njihove misli sposna, jim rezhe: Kaj hu-
 5 dobno mislite v' svojih serzah? Kaj pa
 je leshej, rezhiti: Odpüstijo se ti grehi?
 6 ali povedati: Vstani ino hodi. Naj pa
 snate, ka zhlovezhji sin imá mozh na
 semli grehe odpüshzhati, tak oflabenemi
 rezhe: Vstani, ino vsemi svojo postelo,
 ino idi na svoj dom. Ino on vstane,
 7 ino ide na svoj dom. Kda pa ljudstvo
 8 to vglèda se zhüdiva, ino zhasti Boga,
 ker je dal teliko mozh ludem.

Na devetnajsto nedélo po Finkofhtah.

Evangeljom Mat. 22. 1—14.

1 V' tistem zhasi govori Jesush k'
 poglavitnim dühovnikom ino Fariseom
 2 toto pripodobnost: Ednako je nebesko
 kralèstvo zhloveki krali, kerij svojemij
 3 shenitbo napravi. Ino poshle svoje hlap-
 ze povablenih na shenitvo svat, ino ne

fhzhejo príti. Drügozh poshle drüge 4
 hlapze ino velí: Povéte povablenim:
 Moj obed je pripravlen, moji voli ino
 podkermelene shivadi so saklani, ino vse
 je pripravleno; prídite na shenitvo. Oni 5
 pá samiüdiyo, ino ideyo, eden na svojo
 njivo, drügi k' svoji odaji. Ovi pá po- 6
 padnejo njegove hlapze, ino jè sanizha-
 vajo, ino vmorijo. Kda pá kral to zhü- 7
 je, se rasferdi ino poshle svojo vojsko,
 ino sakonzha tiste vmoritele, ino njihovo
 mesto seshge. Na to svojim hlapzom 8
 rezhe: Shenitva je pripravljena, povable-
 ni pá so jè ne vredni. Idite sato na 9
 putne krishopute, ino posovíte na she-
 nitvo, kere koli najdete. Ino tisti hlapzi 10
 grejo na zeste, ino spravijo vse, kere
 najdejo, hudobne ino dobre; ino napuni
 se shenitva s' fedezhimí. Pride pá kral 11
 gledat fedezhíh, ino vgléda zhloveka,
 kerí je ne s' shenitnim oblazhílom ob-
 lezhen. Ino jèmi rezhe: Priatel! kak si 12
 prísheľ sem, ka ne imásh shenitnega ob-
 lazhíla? On pá muzhí. Na to kral hlap- 13
 zom velí: Savašhite jèmi roke ino no-
 ge, ino ga odsheníte, ino vershite v'
 svüneshno temo; tam bode jokanje; ino
 sobno shkripanje. Kajti došta je posva- 14
 nih, malo pá isbranih.

Na dvajsto nedélo po Finkofhtah.

Evangeljom Johan. 4. 46—53.

46 V' tistemi zhasi je kralovnik, kere-
 47 ga sin je bolesen v' Kapernaumi. Ino
 kda zhüje, ka Jesush pride is Judée v'
 Galileo, pride k' njemi ino ga profi, naj
 ide ino njegovega sina svrazhi; kajti she
 48 je miral. Rezhe pa jèmi Jesush: Zhi
 snamenjov ino zhüdeshov ne vidite, ne
 49 verüvate. Rezhe jèmi kralovnik: Gof-
 pod! pridi prej, kak moj sin vmerje.
 50 Pové jèmi Jesush: Idi, tvoj sin shivi;
 ino zhlovek verüva besedi, kero jèmi
 51 Jesush rezhe, ino odíde. Kda pa on
 íde, jèmi she njegovi hlapzi proti pride-
 52 jo, ino povejo: Tvojo dete shiví. Sve-
 dava pa is njih vüro, v' kerí se je po-
 bolshalo, ino rezhejo jèmi: Vzherah ob
 53 sedmih ga je treshelka odstavila. Sposna
 sato ozha, ka je ravno vüra, v' kerí
 jèmi Jesush rezhe: Tvoj sin shiví; ino
 on ino njegov zeli hram verüva.

Na eden ino dvajsto nedélo po Finkofhtah.

Evangeljom Mat. 18. 23—35.

23 V' tistemi zhasi govori Jesush k'
 svojim vüzhenikom toto pripodobnost:

Nebesko kraljestvo je ednako zhloveki
 králi, kerí s' svojimi hlapzi razhún
 narediti shzhé. Kda pá on razhuniti 24
 sazhe, le jèmi pripéla dushnik jesero
 talentov. Da pá ne imá plazhati, velí 25
 njegov gospod njega, ino njegovo she-
 no ino otroke, ino vse, kaj imá, odati,
 ino si plazhati. Poklekne pá hlapez, ino 26
 ga prosi rekozh: Gospod! poterpi s' me-
 noj, ino vse ti plazham. Ino gospod se 27
 kres tiltega hlapza smili, ino ga ispústi,
 ino jèmi dug odpústi. Kda pá tisti hla- 28
 pez vünpride; najde svojih tovarshov
 ednega, kerí jèmi je sto denarov dushen;
 ino ga popadne, ino dergne govorezh:
 Plazhaj, kaj si dushen; poklekne pá 29
 njegov tovarsh, ino ga prosi, govorezh:
 Poterpi s' menoj, ino vse ti plazham.
 On pá je ne htel, temozh gre ino ga v' 30
 voso vershe, dokelizh ne plazha dug.
 Kda pá njegovi tovarshì vidiyo, to se 31
 sgoditi, se mozhno oshalestijo, ino grejo
 ino povejo svojemi gospodi vse, kaj se
 je sgodilo. Na to ga posove njegov gos- 32
 pod, ino jèmi rezhe: Hudoben hlapez!
 zeli dug sem ti odpústil, da si me pro-
 sil; se nebi tüdi tebi shshalo se smiliti, 33
 kres svojega tovarsha, kak sem se kres
 te smilil? Ino rasferdi se njegov gospod, 34
 ino ga predá vojshakom, dokelizh jèmi

35 ne plazha želi dug. Ravno tak bode
vam moj nebeski ozha vzhinil, zhi ne
odpustite vsaki svojemi brati is svojega
ferza.

Na dva ino dvajsto nedélo po Finkofhtah.

Evangeljom Mat. 22. 15—21.

15 V' tistemi zhasi Fariséi odstopijo
ino se pogovarjajo, kak bi Jesus ha v'
16 besedi vlovili. Ino poshlejo k' njemi
svoje vuzhenike s' Herodianomi, rekozh:
Vuzhitel! snamo ka si resnizhen, ino
Boshji put po resnizi vuzhíh, ino sa
nikoga ne marash, da ne gledash na
17 zhlovezhji obras; povej nam sato, kaj
se ti vidi, se slisli dati zefári dazho, ali
18 ne? Jesus h pá njihovo hudobnost sposna
ino jim. rezhe: Kaj me skúshavate, skas-
19 livzi? Pokashíte mi dazhni penes, ino
20 prinesejo jemi denar. Ino rezhe jim:
21 Zhida je podoba ino napis? Rezhejo
jemi: Zefárov; na to jim velí: Dajte
sato zefarovo zefari, ino Boshjo Bogi.

O p o m í n.

Zhi je v' leti tri ino dvajsti nedel po *a*) Finkoshtah; se na tri ino dvajsto nedélo bere Evangeljom sadne nedele po Finkoshtah, str. 83.

Zhi je v' leti zhetiri ino dvajsti nedél *b*) po Finkoshtah; se Evangelji berejo na red, kak pisani so str. 82 83.

Zhi je v' leti pét ino dvajsti nedél po *c*) Finkoshtah; se na zhetiri ino dvajsto nedélo bere Evangeljom shesto nedéle po treh Kralih str. 21, na pet ino dvajsto nedélo pa Evangeljom sadne nedéle po Finkoshtah, str. 83.

Zhi je v' leti shest ino dvajsti nedél po *d*) Finkoshtah; se na zhetiri ino dvajsto nedélo bere Evangeljom pete nedéle po treh Kralih, str. 20, na pet ino dvajsto nedélo pa Evangeljom shesto nedéle po treh Kralih, str. 21, ino na shest ino dvajsto nedélo Evangeljom sadne nedéle po Finkoshtah, str. 83.

Zhi je v' leti sedem ino dvajsti nedél *e*) po Finkoshtah; se na zhetiri ino dvajsto nedélo bere Evangeljom zheterte nedéle po treh Kralih, str. 19, na pet ino dvajsto nedélo Evangeljom pete nedéle po treh Kralih, str. 20, na shest ino dvajsto nedélo Evangeljom shesto nedéle po treh Kralih, str. 21, ino na sedem ino dvajsto nedélo Evangeljom sadne nedéle po Finkoshtah str. 83.

Zhi je v' leti osem ino dvajsti nedél po *f*) Finkoshtah; se na zhetiri ino dvajsto nedélo bere Evangeljom tretje nedéle po treh Kralih, str. 18, na pet ino dvajsto nedélo

Evangeljom zheterte nedéle po treh Kralih, str. 19, na sheft ino dvajsto nedélo Evangeljom pete nedele po treh Kralih, str. 20, na sedem ino dvajsto nedélo Evangeljom shefte nedéle po treh Kralih, str. 21, na osem ino dvajsto nedélo pa Evangeljom sadne nedéle po Finkoshtah, str. 83.

Na tri ino dvajsto nedélo po Finkoshtah.

Evangeljom Mat. 9. 18—26.

- 18 V' tistemi zhafi, kda Jesus h k' lüdfivi govori, glej, pride neki poglavar k' njemi, ino ga profi, rekozh: Gospod! moja zhi je sdaj vmerla; pridi pa ino deni svojo roko na njo, ino shivéla bo-
- 19 de. Ino Jesus h vstane, ino ga f' svojimi
- 20 vüzheniki nasledüva. Ino glej, shena, kera dvanajset let kerv mozhi, pride odsája, ino se njegovega oblazhilnega kraj-
- 21 nika dotekne; kajti govorila je pri samsebi: Zhi se le njegovega oblazhila do-
- 22 tekнем, sem svrazhena. Jesus h pa se oberne, ino kda jò vgleda, jì rezhe: Vu-paj zhi, tvoja vera tè svrazhi; ino she-
- 23 na je v' tisti vüri osdravena. Kda pa Jesus h v' poglavarov hram pride, ino igerze ino shümezho lüdfivo vgleda, jim

rezhe: Odstopite, kajti, ne je deklizh 24
 vmerla temozh spí, ino posmehavajo se
 jèmi. Kda pà je lüdfivo isgonjeno, on 25
 noterstopi, ino priemle njeno roko, ino
 deklizh se sbüdi. Ino toti glaf isíde po 26
 zelemi tistemi kraji.

Na sadno nedelo po Finkofhtah.

Evangeljom Mat. 24. 15—34.

V' tistemi zhasi rezhe Jesus h k' 15
 svojim vüzhenikom: Kda vidite strash-
 nost sakonzhanja, povedano od Daniéla
 preroka, stojezho na svetemi mesti, (ke-
 ri to bere, naj sastopi,) Tè, kerí so v' 16
 Judéi, naj na gore beshijo. Kerí je na 17
 hrami, ne hodi dol, isnafhat kaj is svo-
 jega hrama. Ino kerí je na poli, se ne 18
 oberni nasaj jemat svojo oblazhílo. Bo- 19
 lesen pà nosezhim, ino dojezhim v' ti-
 stih dnevih. Proste pà, naj ne posiane 20
 vas h pobeg v' simi, neti v' 'Sabato.
 Kajti té bode velika tesháva, kelika je 21
 ne bila od sazhetka sveta dosdaj, ino
 kere tüdi vezh nikak ne bode. Ino zhi 22
 se ne bi toti dnevi prikratili, se ne bi
 svelizhalo vso zhlovezhtvo; sa isvolenih
 volo pà se prikratijo toti dnevi. Ino zhi 23
 vam kdo té rezhe: Vidite, tü je Kri-

24 stufh, ali, tam je on, ne verüvajte. Kajti
 lashlivi Kristufhi, ino lashlivi preroki
 bodo vftanuli, ino velike snamenja ino
 zhüdeshe delali, naj bi, zhi mogozhno,
 25 tüdi isvolene savodili. Glejte, naprej
 vam povem: zhi vam sato rezhejo:
 vidite, v' püshzhavi je; ne idite vün;
 glejte, v' snotrifhah je, ne verüvajte.
 26 Kajti, kak blisk od is-hoda pride, ino
 do sahoda safveti, tak bode tüdi prihod
 27 zhlovezhjega fina. Kajti, kdé koli je
 28 merlina, tam se nabirajo orli. Taki po
 teshávi totih dnevov pá funze otemni,
 ino mesez fvoje fvetlobe ne dá, ino
 svesde s' neba kapajo, ino nebeshke
 29 mozhi se trosijo. Ino na to se prikashe sna-
 menje zhlovezhjega fina na nebi, ino te
 plakajo vfi narodi na semli, ino vidiyo
 zhlovezhjega fina priti v' nebeshkikh oblakih
 30 s' velikoj mozhjoj ino zhastjoj. Ino on is-
 poshle fvoje angele s' pishavkami; ino ve-
 likim glasom, ino oni njegove isvolene
 spravijo od fhtireh vetrov, od ednega kon-
 za nebeshkega do drügega njegovega kon-
 31 za. Od fige pa se vüzhite pripodobnost: Kda
 ji she drovno mladje srafe, ino listje is-
 32 püshzha; snate, ka je leto bliso; tak tüdi,
 kda to vse vidite, snajte, ka je bliso pridve-
 33 rah. Gotovo vam povem, toti rod ne prej-
 34 de, dokelizh se to vse ne sgodí; nebo ino
 semla prejdeta, moje besede pá ne prejdejo.

NA POSEBNE SVETKE
SKOS LETO.

Na svetek zhistega poprietja bla-
shene Divíze Maríe.

Evangeljom Mat. 1. 1—16.

Kniga rodbine Jesusha Kristusha 1
sina Davidovega, sina Abrahamovega.
Abraham rodí Isaka, Isak pa rodí Ja- 2
koba, Jakob pa rodi Juda ino njegove
brate; Judash pa rodi Faresa ino Saraha 3
od Tamare; Farel pa rodí Esroma, Es-
rom pa rodí Arama; Aram pa rodí 4
Aminadaba, Aminadab pa rodí Nahaso-
na, Nahason pa rodí 'Salmona; 'Salmon 5
pa rodí Bohosa od Rahabe; Bohos pa
rodí Obeda od Ruté; Obed pa rodí Je- 6
sea, Jese pa rodí Davída krala, David
kral pa rodí 'Salamona od Uriove; 'Sa- 7
lomon pa rodí Roboama, Roboam pa
rodí Abía, Abiafh pa rodí Afa; Afa pa 8
rodí Joshefata, Joshefat pa rodí Jorama,

9 Joram pà rodí Osía ; Osiafh pà rodí
 Johatama, Johatam pà rodí Ahasa, Ahas
 10 pà rodí Esehia ; Esehiafh pà rodí Mana-
 fa, Manafesh pà rodí Amona, Amon pà
 11 rodí Josía ; Josiafh pà rodí Joakima ino
 njegove brate, Joakim pà rodí Jekonía
 12 ob preselenji v' Babilon ; Sa preselenjom
 v' Babilon pà Jekoniafh rodí Salatiéla,
 13 'Salatiel pà rodí Sorobabela ; Sorobabel
 pà rodí Abjuda, Abjud pà rodí Eliaki-
 14 ma, Eliakim pà rodí Asora ; Asor pà
 rodí Sadoka, 'Sadok pà rodí Ahima,
 15 Ahim pà rodí Eljuda ; Eljud pà rodí
 Eleasara, Eleasar pà rodí Matana, Ma-
 16 tan pà rodí Jakoba ; Jakob pà rodí Jo-
 shefa, mosha Maríe od kere je rojen
 Jesusfh, imenüvan Kristush.

Na svetek ozhistenje blashene Divíze Maríe.

Eyangeljom Luk. 2. 22—30.

22 V' tistemí znasi, kda se spunijo dne-
 vi Maríinega ozhistenja po Mojsefhovi
 sapovedi prinesejo starshi Jesusha v' je-
 rusalem, naj bi ga pred Gospoda posta-
 23 vili, kak je v' Gospodovi sapovedi pi-
 sano : Vsaki pervorojen samez se Gospo-
 24 di posvezhen sovi. Ino naj bi opravili

aldov po sapovedi v' Gospodovemi sa-
 koni: Dvé gerlizi, ali dva mlada go-
 loba. Ino glej, v' Jerusalemi je zhlovek 25
 s' iménom Simeon, ino toti zhlovek je
 pravizhen ino poboshen, ino zhaka na
 Israelfko rasveselenje, ino sveti Düh je
 v' njemi; Ino obezhano jèmi je od sve- 26
 tega Düha, ka ne bode videl prej smer-
 ti, kak vidi Kristusha Gospoda. Ino pri- 27
 de skos düha v' zirkvo; ino kda prine-
 sejo starshi dete Jesusha, naj bi s' njim
 vzhinili po sapovedni navadi; té 'Si- 28
 meon dobí Jesusha na svoje roke, ino
 hvali Boga govorezh: Sdaj odpüstih 29
 Gospod! svojega hlapza po svoji besedi
 v' miri, da moje ozhi tvojo svelizhanje 30
 vidijo, kero si pred oblizhjom vseh na- 31
 rodov pripravil, sa svetlobo k' rasoden- 32
 ji nevernikom, ino na zhast svojega
 ljudstva Israelfkega.

**Na svetek svetega Joshefa, 'Shta-
 jarfke deshéle vareha.**

Evangeljom Mat. 1. 18—21.

V' tistemi zhasti, kda je Jesushova 18
 mati María Joshefi sarozhena, se prej,
 kak v' küp prideta, snajde, ka je od 19
 svetega Düha popriéla; Njeni mosh Jo-

shef pà, da je pravizhen, ino jò ne
 fhzhé rasglasiti, si svoli, njo fkrivoma
 20 odpüstiti. Kda pà on to vmishhlava, glej,
 fe jèmi Gospodov angel v' senji prika-
 she, rekozh: Joshef Davidov sin! ne
 boj se k' sebi vseti Marío, svojo sheno;
 kajti, kaj je v' njej spozheto, je od sve-
 21 tega Düha. Rodila bode sina, ino sval
 bos h njegovo imé Jesus h; kajti on bo-
 de svojo lüdstvo njihovih grehov reshil.

Na svetek osnanenja blashene Divíze Maríe.

Evangeljom Luk. 1. 26—38.

26 V' tistemi zhafi je poslan angel
 Gabriel od Boga v' Galilefko mesto s'
 27 iménom Nasaret, k' divízi, kera je saro-
 zhena moshi s' iménom Joshefi, is hra-
 ma Davidovega, ino divizhíno imé je
 28 María. Ino kda angel pride k' njej, jì
 rezhe: Posdravena bodi obmilostena,
 Gospod je f' toboj, posrezhana si med
 29 shenami. Ona pà se nad govorom vstra-
 fhi, ino premishhlava, kako bi toto pos-
 30 dravenje bilo? Rezhe pà jì angel: Ne
 boj se María; kajti najshla si milost pri
 31 Bogi. Ino glej, v' teli bos h popriéla ino
 sina rodíla, ino svala njegovo imé Je-

sufh. On bode veliki ino sin naj vishi- 32
 fhega imenüvan ; ino dal bode njemi
 Gospod Bog felo Davida svojega ozhé,
 ino on bode kres Jakobov hram kralo- 33
 val na veke, ino njegovemi kralevstvi ne
 bode konza. Rezhe på María angeli; 34
 Kak bode to, da mosha ne posnam?
 Odgovorí på angel ino jì rezhe: 'Sveti 35
 Duh kres te pride, ino naj vishi fhega
 mozh tè obsenzhi, sato bode se rojeno
 sveto imenüvalo Boshji sin. Ino glej 36
 Elisabeto svojo pokolenízo, tüdi ona je
 v' svoji starosti sina popriéla, ino toti
 mesez jì je fhesti, kera se je imenüvala
 nesadna ; kajti ne je nemogozhna pri 37
 Bogi ne edna beseda. Rezhe på María; 38
 Glej, Gospodova slushebniza sem, sgódi
 se mi po tvoji besedi.

Na svetek 'S. 'S. apostolov Petra ino Pavla.

Evangeljom Mat. 16. 13—19.

V' tistemí zhafi, kda pride Jesus h 13
 v' krajíne Zesarée Filipove, pita svoje
 vüzhenike rekozh : Kdo, pravijo ljudje,
 sem ja, sin zhlovezhji? Oni på povejo: 14
 Eni pravijo : Johanesh kerstítel ; drügi
 på : Elíash ; shè neki på : Jeremíash, ali

15 prerokov eden si, Rezhe jím Jesufh: Vi
 16 pà, kdo, pravite, sem ja? Odgovorí pà
 'Shimon Peter, ino rezhe: Ti si Kri-
 17 stufh, sin shivega Boga. Ino Jesufh od-
 govorí, ino jèmi rezhe: svelizhan si
 'Shimon, sin Jonashov; kajti to ti je né
 mefo, ino kerv rasodela, temozh moj
 18 ozha nebeshki. Ino jà she ti povem:
 Ti si Peter, ino na toti pezhíni svojo
 zirkvo postavim, ino peklenfke vrata jò
 19 ne bodo premagale. Ino dam ti klüzhe
 nebeshkega kralestva, ino kaj koli sve-
 shefh na semli, je svesano v' nebesah;
 ino kaj koli rasveshefh na semli, je ras-
 vesano v' nebesah.

Na svetek v' nebo - vsetja bla- shene Divíze Maríe.

Evangeljom Luk. 10. 38 — 42.

38 V' tistemi zhasi príde Jesufh v' ne-
 ki terg, ino shena s' iménom Marta ga
 39 vseme v' svoj hram. Ino cna imá sestro
 s' iménom Marío, kera si tüdi k' Jesu-
 fhovim nogam fede, ino njegovo bese-
 40 do poslúsha. Marta pà se sa veliko
 freshbo fkerbí; ino pristopi ino rezhe:
 Gospod! ti je né fkerb, ka moja sestra
 famo mene nahá freshiti? vélì jì, naj
 41 mi pomaga. Odgovorí pà jì Jesufh re-
 kozh: Marta, Marta! putish ino trüdish

fe sa došta, Le edno je potrebno; María 42
 si je dobri stran sebrala, ker ne bode
 od nje vset.

Na svetek rojstva bl. Div. Marie.

Evangeljom Mat. 1. 1—16. str. 85.

Na svetek vseh svetnikov.

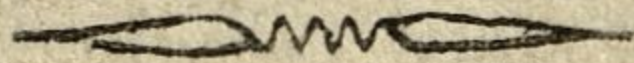
Evangeljom Mat. 5. 1—12.

V' tistemi zhafi, kda vglada Jesus h
 ljudstvo, ide na goro; ino kda si sede
 pristopijo njegovi vuzheniki; ino on od- 2
 pre svoje vusta, ino je vuzhi govorezh:
 Svelizhani so siromaki v' duhi; kajti 3
 njihovo je nebesko kralstvo. Sveli- 4
 zhani so shalostni; kajti oni bodo rasve-
 seleni. Svelizhani so krotki; kajti oni sa- 5
 dobijo semlo. Svelizhani so shedni ino 6
 lazni pravize; kajti oni bodo nasiteni.
 Svelizhani so milostivni; kajti oni bodo 7
 pomiluvani. Svelizhani so serza zhi; 8
 kajti oni bodo Boga gledali. Svelizhani 9
 so mirovitni; kajti, oni bodo Boshji
 otroki imenuvani. Svelizhani so pregan- 10
 jani savolo pravize; kajti njihovo je ne-
 besko kralstvo. Svelizhani ste vi, kda 11
 vas ljudje sovrasijo ino sametavajo, ino
 sa mene volo vse hudobne besede kres
 vas govoriyo ino lashejo. Veselite ino 12
 raduvajte se, kajti vash najem je veliki
 v' nebesah.

Na svetek zirkvenega posvezhenja.

Evangeljom Luk. 19. 1—10.

1 V' tistemu zhasi ide Jesus h skos Je-
 2 riho. Ino glej, tam je mosh s' imenom
 Zaheush, keru je poglavitni tergovnik
 3 ino bogat; ino se skerbí viditi Jesusha,
 kdo bi bil; ne samore pa od ludstva,
 4 da je srafa mali; beshí sato naprej, ino
 spleshe na lofko figo, naj ga vidi; kaj
 5 ti tamdik imá mimo iti; Ino kda pride
 Jesush na tisto mesto, gorpogleda, ino
 ga vidi, ino jèmi rezhe: Zaheush! hitro
 dolstopi; kajti dnef morem v' tvojemu
 6 hramu ostati. Ino pohitozh dolstopi Za-
 7 heush, ino ga priemle s' veseljom. Keru
 pa to vidiho, vsi mermrajo, govorezh:
 8 K' greshnemi zhloveki gre na ostajo. Za-
 heush pa vstane ino rezhe Gospodi:
 Glej, pol svojega gleshtva, Gospod! dam
 sirotam; ino zhi sem koga kaj vkanil,
 9 povernem zhetirikrat. Jesush pa jèmi re-
 zhe: Dnef se totemu hramu svelizhanje
 nagodi, da je tüdi on sin Abrahamov;
 10 Kajti zhlovezhji sin je príhel iskat, ino
 svelizhat, kaj je sgübleno.



TRI BOSHJE KREPOSTI.

V e r a.

Verjem na te, resnizhni trojnoedini Bog Ozha 'Sin ino 'Sveti Düh. Verjem ino sposnam vse, kaj je Jesus h Kristush vüzhil, kaj so Apostoli osnaniivali, ino kaj nam sveta Rimfka, katolihka zirkva verüivati sapové. To vse verjem, da si tí o Bog! to vse rasodel, ker si vsa vezhna resniza ino neskonzhana mudrost! O Bog! poterdi mojo vero.

V u p a n j e.

Vupam na tvojo neskonzhano dobroto, ino milost, o Bog! ka bosh mi skos neskonzhane saflushbe svojega edinorojenega sina Jesus ha Kristusha v' totemi shivlenji sposnanje, pravo pokoro, ino odpüshzhenje vseh mojih grehov dal, po smerti pa vezhno svelizhan-

je podelil, tebe od oblizhja do oblizhja gledati, ljubiti, ino bres konza se vsihvati. Vupam tudi od tebe po trebne pomozhi vse to dosegnuti, da si mi ti nje obezhal, ker si vlegamogozhen, svesti, neskonzhano dobrotliv ino milosten. O Bog! poterdi mojo vupanje.

Lübesen.

O moj Bog! ljubim te is zelega svojega ferza, da si naj vishiha neskonzhana vse zhasti ino lübesni vredna dobrota. Ravno sa tega volo me shalostijo vli moji grehi, ka sem tebe svojega naj bolshega ozho rasshalil. Svesto pa si naprej vsemem, se vseh grehov ino hudih prilik ogibati, ino nikoli vezh proti tvoji sveti voli shiveti. O Bog! poterdi mojo naprejšetje. Amen.



K A S A R.

	Stran.
Opomin 'Svetega pisma	3
Molitva pred predgoj	4
Pervo Adventno nedélo	5
Drügo Adventno nedélo	6
Tretjo Adventno nedélo	7
Zheterto Adventno nedélo	8
'Svetek Kristushovega rojstva	8
'Svetek Kristushovega rojstva	10
'Svetek Kristushovega rojstva	10
'Svetek svetega 'Shtefana	11
Nedélo med Kristushovim rojstvom ino novim letom	12
'Svetek novega leta	13
Nedélo med novim letom ino tremi krali	14
'Svetek svetih treh Kralov	14
Pervo nedélo po treh Kralih	16
Drügo nedélo po treh Kralih	17
Tretjo nedélo po treh Kralih	18
Zheterto nedélo po treh Kralih	19
Peto nedélo po treh Kralih	20
'Shesto nedélo po treh Kralih	21
'Septuagesimsko, ali tretjo nedélo pred Postom	22
'Seklagesimsko, ali drügo nedélo pred Postom .	23
Kvinkvagesimsko ali pervo nedélo pred Postom	25
Pervo Postno nedélo	26
Drügo Postno nedélo	27
Tretjo Postno nedélo	28
Zheterto Postno nedélo	29
Peto Postno nedélo	31
Zvetno nedélo	32
Terplenje nashega Gospoda Jesusha Kristusha na zvetvo nedélo	33
Vüsemsko nedélo	45
Vüsemski pondelek	46
Bélo ali pervo nedélo po Vüsmi	48
Drügo nedélo po Vüsmi	50
Tretjo nedélo po Vüsmi	51
Zheterto nedélo po Vüsmi	52
Peto nedélo po Vüsmi	53
Svetek Kristushovega v' nebo-štopa	54
'Shesto nedélo po Vüsmi	55
Finkoshtno nedélo	55
Finkoshtni pondelek	56

	Stran.
'Svetek 'S. 'S. Trojize	57
Pervo nedélo po Finkoshtah	58
'Svetek Boshjega Tela	59
Drügo nedélo po Finkoshtah	59
Tretjo nedélo po Finkoshtah	60
Zheterto nedélo po Finkoshtah	61
Peto nedélo po Finkoshtah	63
'Shesto nedélo po Finkoshtah	63
'Sedmo nedélo po Finkoshtah	64
Osmo nedélo po Finkoshtah	65
Deveto nedélo po Finkoshtah	66
Deseto nedélo po Finkoshtah	67
Ednajsto nedélo po Finkoshtah	68
Dvanajsto nedélo po Finkoshtah	69
Trinajsto nedélo po Finkoshtah	70
Zhetirinajsto nedélo po Finkoshtah	71
Petnajsto nedélo po Finkoshtah	72
'Sheftnajsto nedélo po Finkoshtah	73
'Sedemnajsto nedélo po Finkoshtah	74
Osemnajsto nedélo po Finkoshtah	75
Devetnajsto nedélo po Finkoshtah	76
Dvajsto nedélo po Finkoshtah	78
Eden ino dvajsto nedélo po Finkoshtah	78
Dva ino dvajsto nedélo po Finkoshtah	80
Tri ino dvajsto nedélo po Finkoshtah	82
'Sadno nedélo po Finkoshtah	83

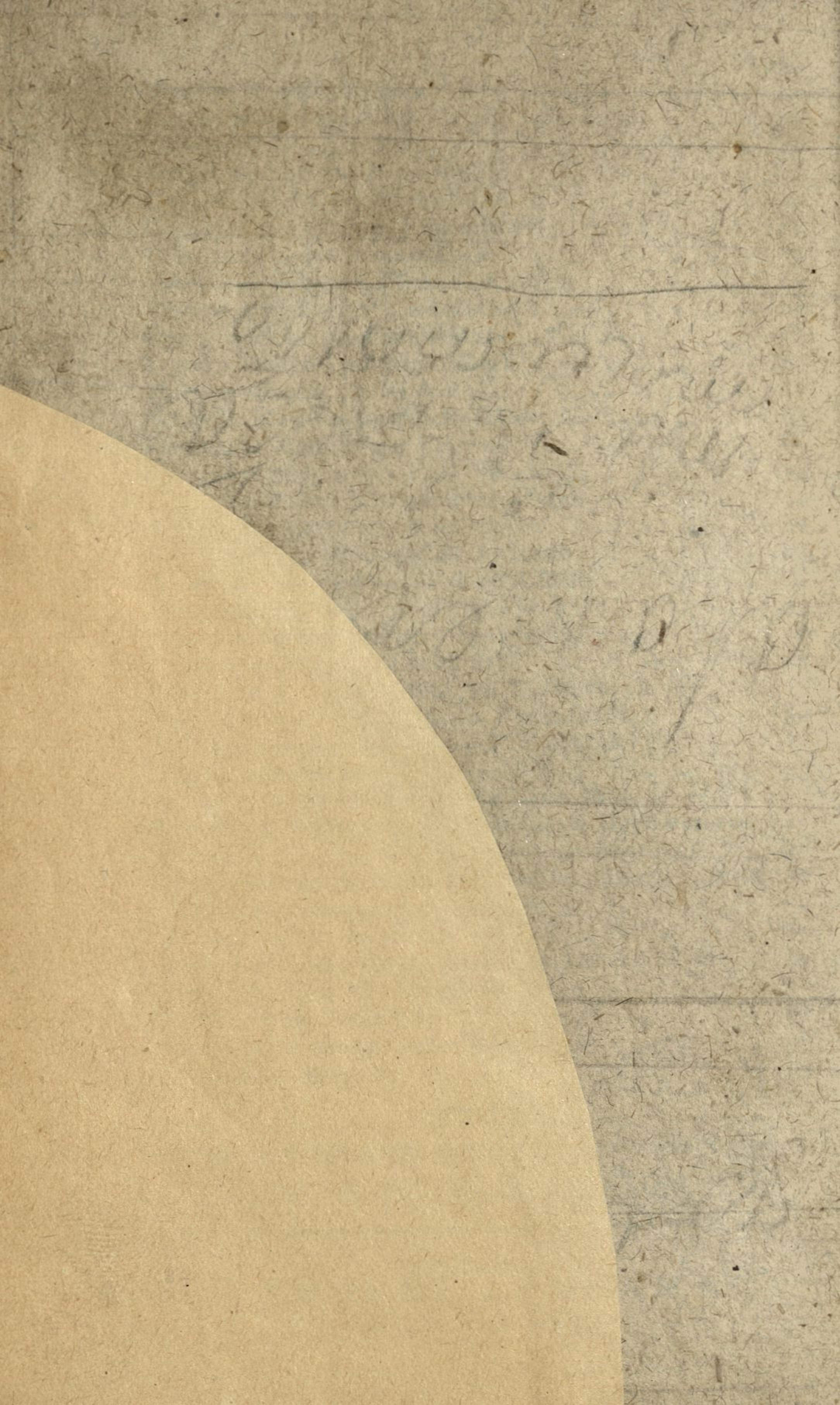
Na posebne svetke skos leto.

'Svetek zhistega poprietja blashene Divize Marie	85
'Svetek očistenja blashene Divize Marie	86
'Svetek svetega Joshefa, 'Shtajarske deshéle vareha	87
'Svetek osnanenja blashene Divize Marie	88
'Svetek 'S. 'S. apostolov Petra ino Pavla	89
'Svetek v' nebo-vsetja blashene Divize Marie	90
'Svetek rojstva bl. Divize Marie	91
'Svetek vseh svetnikov	91
'Svetek zirkvenega posvezhenja	92
Tri Boshje kreposti	93

V'SE NA 'SLAVO BOGI TROINO-EDINEMI,
INO K' HA'SKI 'SLAVENZOM.

'S pismenzami
A N D R E A L E Y K A M A
V' G R A D Z I.

M. P.



Handwritten text at the top of the page, possibly a title or header.

Handwritten text, possibly a name or a specific entry.

Handwritten text, possibly a date or a reference number.

Handwritten text, possibly a list or a series of entries.

Handwritten text, possibly a name or a specific entry.

Handwritten text, possibly a name or a specific entry.

Handwritten text, possibly a name or a specific entry.

Handwritten text at the bottom of the page, possibly a signature or a date.

